Jorcedon
127 Oroulton
Street London
Inglaterra

LA PROTESTA

DIARIO DE LA MAÑANA

(PORTE PAGO)

ALBERTO GHIRALDO
DIRECTOR

JUAN CREAGHE
ADMINISTRADOR

Oficinas: Córdoba 359
Union Telef. 1797 Avenida

Buenos Aires, Octubre 2 de 1904

Año VIII, Número 413

REFLEXIÓN DEL DIA

LOS GRINGOS

Entre América y la muerte han elegido la América poniendo en esta su última esperanza. Llegan trayendo en los ojos la visión de los campos fecundos con que ellos han soñado, durmiéndose al arrullo de cantos de leyenda echados á rodar en sus paises por bocas interesadas en traer al mundo nuevo todos los brazor sobrantes en las demás latitudes.

Vienen—montón de energias y amarguras—corridos por leyes brutales, por contrastes crueles originados por los mismos hombres. Son victimas que huyen. Salen de las llamas para caer en las brasas. Han entrevisto la pampa ubérrima, que, generosa, debe darles mil por uno, con instituciones libres, libres para todos,—tierra, cielo y rios, al decir de Sarmiento,—con hombres, con hermanos de almas abiertas al porvenir, á la vida. ¿Y después?... Preguntadles. Llegaron para volcar en la tierra joven el vigor de su músculo y el de su cerebro con la misma lamentable finalidad con que lo hicieran allá en la Europa carcomida. ¡La cuenta no les ha salido! Uno que otro pudo al fin de una brega ruin en la que sacrificó todo lo bueno de su organismo, triunfar sobre la miseria propia á costa de la agena, haciéndose verdugo de los mismos que arribaron con él en busca de sosiego. Es que la violencia, disfrazada ó no, domina aún en el mundo cubierta la espalda por el manto imperial ó la cabeza por el gorro frigio. Por eso aquí, en medio de las tierras fecundas, reinan el mismo dolor, idéntica superchería, iguales sombras...

Y los pobres, los buenos, los laboriosos gringos, encuentran que en el pais casi virgen la lepra ha hecho también su presa porque erróneamente, se han, imitado en él los sistemas politicos del mundo carcomido, la organización económica, la forma de explotación del trabajo, la educación del niño y la del hombre, todo, en fin, todo lo absurdo cuyo resultado po puede—¡recien nos apercibimos!—ser otro que el conocido.

ALBERTO GHIRALDO



FRANCIA

Los obreros de Marsella siguen protestando contra la intervención de la fuerza pública á pretexto de garantir la libertad de trabajo en el puerto.

ESPAÑA

Se ha conjurado provisoriamente la huelga de panaderos en Madrid.

—El incendio de Rio Seco de que dimos noticia ayer, ha causado dos muertos y treinta heridos. Las pérpidas por el fuego se calculan en 500.000 pesetas.

—El conocido actor Fernando Diez de Mendoza ha sido demandado por un usurero, por el pago de un pagaré valor de 9 000 pesetas, firmado hace años, y cuya suma con los acumulados intereses el acreedor hace ascender á la fabulosa de 215 000 pesetas No se ha dado curso á la demanda.

ITALIA

Se sabe que en el proceso que se verá ante la corte de asises de Turin, contra el abogado Tulio Murri y presuntos cómplices en el asesinato del conde Bonmartini, han sido citados á comparecer por el fiscal 118 testigos.

La acusación ha citado también á cuatro peritos judiciales.

—Se ha instaurado una nueva acusación burguesa por calumnia contra el diario *Avanti*, que dirige el sociali ta revolucionario Ferri.

—Se dice que el ex-ministro Nuncio Nasi está refugiado en Gorizia (Austria).

Guerra Ruso-Japonesa

—Los gobiernos ruso y japonés han resuelto canjear sus prisioneros directamente, sin intervención de mediadores.

—Se tienen noticias de que el último dia de combate en Liao-Yang, los fuegos japoneses destruyeron la catedral y arrasaron una misión francesa.

—Se calcula que desde el principio del sitio de Port Arthur y solo frente á esta plaza, los japoneses han tenido alrededor de 30.000 muertos.

—El ejército ruso ha iniciado y sigue su movimiento de retirada hácia Tie-Ling. Frente á Mukden quedan aún unos 30.000 hombres.

—Ha comenzado ya en Rusia la movilización de las tropas que constituirán el segundo cuerpo de ejército enviado á la Manchuria.

—El general Stoessel, que manda en Port Arthur, ha declarado que le resistirá á todo trance.

Revolución Uruguaya

Se presenta casi como un hecho indudable el del fusilamiento de Basilio Muñoz (hijo), quien firmára en representación de la revolución el pacto de Aceguá. El asesinato fué cometido por los disidentes, á quienes encabeza Pampillón.

—Se dice que las fuerzas gubernistas de Galarza han degollado á Ganzo Fernández, quien estaba comprometido en la sorpresa que, á la sombra del armisticio, llevaron los revolucionarios al ejército del ministro de la guerra general Vásquez.

—*El Dia*, de propiedad del presidente Batlle, dice, refiriéndose á las publicaciones hechas en esta por el directorio nacionalista:

«Lo transcripto casi no necesita comentarios. Sin embargo, no está demás hacer notar que aquellos señores pretenden que el presidente de la república se avergüence de lo que, según testimonio imparcial de todo el pais, solo es una vergüenza para ellos Van más lejos todavia: se preparan á sacar ventajas de un hecho que si llegara á consumarse, resultaria inaudito: es decir, si realmente los jefes insurrectos concluyeran por borrar con el codo la paz que en su representación aceptó y firmó Basilio Muñoz (hijo). Para justificar su enormidad, solo se les ocurre decir que el presidente de la república ha caido en ridiculo al creer en la paz haciendo honor á la palabra de los jefes insurrectos que la firmaron....»

—Ha sido suspendido por tiempo indeterminado el periódico nacionalista *La Razón* de San José.

Revolución Paraguaya

Se ha constituido en la Asunción un Comité pro-paz, que según se anuncia ya inició las gestiones del caso

PERSPECTIVAS OBRERAS

EL TURNO DE LOS ESTIBADORES

Parece demás repetir que la huelga es una fatalidad de la actual organización económica, determinada por factores en que no pueden influir voluntades efímeras. Esencialmente agresiva y revolucionaria, tiene función neta, progresivamente más amplia.

En la huelga caben todas las reivindicaciones: es una sistematización de la resistencia proletaria. No es dable señalarla una limitación, pues cada mejora no constituye sinó el punto de arranque para nuevas exigencias. Ese horizonte abarca todos los ideales de órden económico.

No es dable decir: la huelga llegará hasta aqui, nada mas, por que una vez llegada, el mismo impulso inicial continuara precipitándola hacia adelante.

Hemos dicho el turno de los estibadores: ya es conocida la composición del Congreso, que en breve reunirán en esta ciudad, solidariamente con los carreros, peones de mercados y barracas, marineros y foguistas, como es notoria la corriente de ideas que prevalecerá en sus deliberaciones.

Puédese pues, juzgar sobre el futuro con suficientes elementos de juicio para trazar las líneas generales dentro de las que se desenvolverá, su acción. Este es uno de los raros casos en que sea dable predecir la marcha de los sucesos á producirse, sin riesgo de incursión en fundamentales equivocaciones.

Los obreros estibadores—y conste que, al nombrarlos, aludimos también á los gremios antes citados y que colaborán con ellos—han revelado ya que su admirable organización gremial, su poder de resistencia y el trascendentalismo de su actitud, en la economía general del país.

Un concurso de circuntancias que no es menester enumerar, hace del puerto de la capital el centro mismo de las actividades de la Nación y pone ese puerto á la merced de los estivadores. El paro de éstos constituiría una verdadera catástrofe, agravada por la concurrencia de la solidaridad gremial, hoy más afianzada que nunca. En instante menos propicio, recuérdese la enorme importancia que revistió la huelga de 1902, cuya amenaza conmovió tan formidablemente la indolencia y la seguridad del capitalismo. Ahora, alteradas en ventaja de los obreros las respectivas situaciones, hecho y con alhagüeño resultado el ensayo de su fuerza y consagrada la imprescindibilidad de su cooperación para la normalidad del trabajo general, el momento pertenece á esos obreros, tienen asegurado el triunfo á la sola condición de que se apliquen á ello con energía; y ya han demostrado que no pecan por la carencia de esta cualidad.

La influencia oficial estará lejos de tener la eficacia de acción que hace dos años, en que se impuso por sorpresa. Las represiones han perdido mucho por natural desgaste, y los trabajadores, que no sufrieron la influencia del miedo sinó de la estupefacción, han vuelto plenamente en si: conocen el peligro, y es de suponer que no irán á desafiarlo sin llevar los medios de contrarrestarlo. Estos medios ya han sido dictados por la experiencia y ensayados exitosamente. La autoridad se ha debilitado en un desdoblamiento de esfuerzos sin solución de continuidad: ella no daria de sí más que el gesto de la amenaza. Es un enemigo cuyo poder ofensivo está considerablemente apocado.

Los capitalistas, como ya lo hemos dicho con anterioridad, no podrán en consecuencia contar sobre el prestigio de su aliado, quien tendrá de sobra con defenderse á sí mismo. Se hallarán pues, con solo ellos en el desafio cuya preparación venimos observando: se hallarán frente al encono y la exigencia de esa porción del proletariado, y las circunstancias del combate serán muy diferenciadas de aquellas otras en que han triunfado con la pujanza del brazo ageno.

Esta perspectiva sugiere de singularidades que caracterizarán la lucha próxima, reanudación del viejo pleito pendiente entre el capital y el trabajo. Todo conspira á hacer más ventajosa la situación de los estibadores y es con buen fundamento que se podria asegurar su victoria en las jornadas de Noviembre entrante.

EL ROBO ORGANIZADO

NUEVOS DATOS

Teniamos ayer el propósito de no personalizarnos con ninguna de las instituciones de estafa legal y reglamentaria que se esconden bajo el titulo de Cajas de ahorro.

Sucede, empero, que nos encontramos con un caso tipico, el modelo, casi diriamos, de los cuentos hábilmente forjados.

Necesario es, por el momento, dirigir nuestros ataques contra el blanco más visible, ó la posición más fortificada; ya que los ladrones chicos han de extinguirse rápidamente, una vez suprimido el foco real del verdadero bandilaje.

Decimos, pues, que la «Caja Internacional Mútua de Pensiones» es un establecimiento condenado de antemano por su propio réclame.

Su *cavagliero* Diatto, prófugo de la noble y tolerante Italia, es un hombre ducho en las flaquezas humanas y, para conseguir de un solo golpe unos centenares de pesos, ha imaginado ortogar á las victimas un diploma de benémerito, el cual todavia no figura en las indiscreciones del Censo.

Más aún: á las pobres gentes, ilusas que se privan hasta de pan, las hace retratar por un buen fotógrafo.

¡Un fotógrafo que en cierto modo, contribuye á la falsificación de la moneda!. ¿No le valdria mejor entrar en el Departamento de policia á los efectos de tomar el clisé de su patrón?

Las gentes ilusas se conforman, pués, con la distinción de su diploma y la representación auténtica de sus vástagos. Estos han de cobrar, dentro de veinte años, un interés no muy problemático, ya quo el dinero arrancado á los pobres les reporta el 1 por ciento á los pobres, mientras que los colocadores ganan una diferencia de 20, 30 ó 40 por cierto mensual.

¿Para qué, empero, mencionar detalles?

Existe un hecho, desgraciadamente muy elocuente.

El hecho, pues, consiste en que hay no sabemos cuantas acciones, y no lo sabemos porque estas acciones no constan en los libros.

Agregaremos que, de los 7 pesos entregados mensualmente por los infortunados ó afortunados suscriptores, dos billetes chicos vuelan hacia los accionistas.

Estos han pagado uná sola cuota de su titulo, y, sin embargo, este se cotiza actualmente en 20.000 pesos.

¿Quién, entonces, tiene la culpa de nuestra intervención?

Por haber pagado avisos caros en grandes diarios, el gerente de la empresa se imagina tener el derecho de invocar la autoridad y la seriedad de estos.

Entre paréntesis, es muy buena la lección dada á los órganos potentes que, á la vez misma que cuidan su moralidad editorial, el rigorismo de sus informaciones, aceptan el rol de intermediarios entre el verdugo y los torturados.

Nosotros que, de veras, tenemos una fe de apóstoles y quisiéramos introducir en todos los hogares nuestra hoja sencilla como se le presenta al niño un abecedario, hemos de publicar verdades, amargas ó dulces, pero verdades.

Y no dependemos de ningún capitalismo...

Nos es permitido, entonces, encontrar una inmensa diferencia entre el tipógrafo Chatelain quien inició el sistema de las «cajas de ahorro» y el aventurero Juan Diatto.

Waldeck Rousseau, hombre clarovidente, intervino ministerial y parlamentariamente contra el noble obrero, fundador de un sistema errado y contraproducente de economismo trabajador.

Si hubiera aqui siquiera la penumbra discutida y, aún discutible, de un solo gobernante, todos los *explotadores* de la buena intención del humilde tipógrafo Chatelain estarian en la penitenciaria...

CARLOS DE SOUSSENS.

LA CLAVE

Campañas morilizadoras; protección á la infancia; tiros contra la mendicidad profesional; pretextos educadores, todo ello nos habian dado, en rosario de monotonias y vaciedades, los órganos de la *prensa bien*.

...Ya nos imaginábamos la sinceridad de tales filantropías. *El Diario* de ayer da la clave. Titula un suelto: «Unos por aquí, otros por allá...» y dice:

«Volvemos á escribir sobre un género de mendicidad que se viene desarrollando con caracteres alarmantes: el de la miseria ambulante. Ayer eran, en el centro mismo de la ciudad y á media noche, dos personitas lastimosas implorando caridad. Hoy es en Palermo donde corrida por la temperatura, media población se desparrama por las expléndidas avenidas. Allí, junto al cuartel de infanteria, cuando la banda militar del batallón 3 lanzando al aire marciales sones una vieja sobre la cual las penas y dolencias de una existencia triste han marcado durante sus huellas, un pobre cojo y una sucia bandada de pilletes: se deslizan por entre el inmenso circulo de coches, cuyos ocupantes se abandonan al agradable ambiente mientras saborean, distraidos, el eléctrico repertorio de marchas y pericones, tangos y mazurcas, brindados por los músicos uniformados invernalmente—se deslizan, deciamos, rogando con la mano abierta y dos balbuceos timidos «una limosna por Dios.»

Esa providencia invisible que nos oye y nos ha librado ya del espectáculo nocturno sobre el cual llamamos la atención anteayer; ¿podria evitarnos con la misma buena voluntad esta escena poco edificante que se desarrolla en nuestro gran paseo?»

¡Ya nos lo sospechábamos! No quieren que les turben la fiesta, que el andrajo enturbie la feliz claridad de sus visiones.

Que el hambre retuerza de desesperación la entraña del que vive en los tugurios, pero que no moleste con sus aullidos á los paseantes de Palermo. La beatifica tranquilidad de la gente que viste seda, que tiene coches, que aspira perfumes, no debe ser alterada por el dolor y el olor de la miseria que deambula.

...No por caridad; por diletantismo. Su finura de smarts impecables se mortifica con las crudezas de la vida doliente.

Oh, los estetas!

Un accidente criminal

En el interior de la Estación del Once de Setiembre—dice nuestro colega *La Vanguardia*— se está realizando un importante trabajo de ensanche en el que se ocupan un buen número de obreros, en la arriesgadisima tarea de calzar los enormes tirantes de hierro que deben sustentarse sobre los muros laterales.

Esta operación ingente se realiza sobre andamios cuya construcción es delicada y relativamente sólida, de modo que la vida de los que trabajan sobre ellas se ve amenazada constantemente por un posible derrumbamiento.

Dias pasados, en una de estas peligrosas construcciones que se alzaba sobre un desvío, ocurrió una terrible catástrofe. Un vagón desprendido por la locomotora encargada de hacer la composición de trenes en el interior de la estación, fuese violentamente sobre el inconsistente andamiaje, arrojando al suelo desde una altura de seis metros, á los infelices obreros que sustentaba.

La atroz caida ocasionó la inmediata muerte de uno de ellos, y contusionó á los otros gravisimamente.

El accidente fué publicado por los órganos burgueses en su sección de policia, sin el menor comentario sobre las causas que lo originaron, y sin precisar para nada á quién corresponda la responsabilidad de la catástrofe, que cuesta la vida á un obrero, y que posiblemente imposibilitará á los otros, para ganarse el sustento.

Sin embargo, se trata aqui de una flagrante violación á la ley de ferrocarriles, y de una manifiesta responsabilidad de la empresa del Oeste, que debe ser francamente expuesta.

La mencionada ley de ferrocarriles, en su reglamento de maniobras, prohibe terminantemente el desprendimiento de vagones volantes, en las vias de cruce y en los cambios de estaciones, penando la infracción de este articulo, con la imposición de multa y la responsabilidad de los daños que pudiera originar su violación.

Y esto es lo que ha ocurrido.

La empresa del Oeste, como las demás de la república, favorecidas descaradamente por la inspección de los ferrocarriles nacionales, viola constantemente las terminantes disposiciones de la ley, segura de la impunidad que la protege. Esto ocasiona diariamente pequeñas catástrofes, que no haciendo victimas personales, y sólo desperfectos de material, pueden facilmente mantenerse en el misterio. En este caso, el espiritu egoista que origina las violaciones al reglamento de ferrocarriles, ha producido la muerte de un infeliz obrero, y la intervención de la policía ha motivado la publicación del hecho, llamando nuestra atención sobre él y sirviéndonos como siempre para denunciar el sistemático silencio que la prensa asalariada guarda prudentemente sobre todos los abusos, violaciones y excesos, que el capital realiza sobre la vida y el trabajo de la clase obrera.

La gravedad del hecho que acabamos de exponer es indudable, y se hace necesaria la divulgación de él, en nombre de un principio de justicia. Es necesario que la violatoria conducta de la empresa, causante del accidente, reciba el castigo que la ley le inflige, y que indemnice, ya que no la pérdida de una existencia útil, irremediablemente sacrificada á los intereses de ella, á lo menos en la forma corriente en esta sociedad venal, el daño ocasionado á una esposa y á hijos, que se ven privados de la única fuente de recursos, representada en la salud y en la vida de aquellos humildes padres de familia, sacrificados á la voracidad capitalista.

EL DESCANSO DOMINICAL

El congreso ha entrado por el aro de tratar la ley reglamentando la suspensión del trabajo los domingos. Hizo como que la trataba, en un par de horas, obsedados los diputados por otra clase de preocupaciones: y así se sancionó el descanso dominical, no como una iniciativa práctica, como el fruto de detenido examen del medio obrero,

CAMILLE PERT 28

EN ANARQUIA

Os creéis revolucionarios y no soñáis más que en el empleado. Pero si metéis la nariz en los negocios de Estado se os quitarán las ganas de poner allí dentro los intereses de todos. Que el Estado se ocupe de algo equivale á haber de conformarse con la lentitud, la rutina, la obstrucción y la mala voluntad... Todo lo que hace el Estado es más costoso y más lentamente ejecutado que lo que hacen los particulares... En el Estado reina siempre la jerarquía estúpida, el expediente idiota, las rémoras irritantes... Todo el mundo teme, con razón, que el Estado se mezcle en sus asuntos y se halla dispuesto á cualquier sacrificio antes de recurrir á él. ¡Y hay quien pretenda cambiar la esencia de la cosa, sólo porque cambie de individuos y de etiquetas! ¡Imposible! No son los individuos los malos, sino la máquina... El progreso consiste en la evolución rápida, trátese de numerario, de ideas ó de propiedad... cuanto más pase todo de mano en mano, de cerebro en cerebro, de esfuerzo en esfuerzo, más producto, mejor producción. ¡No inmovilicéis las inteligencias ni el trabajo en los engranajes de ese inmenso é innumerable reloj llamado Estado!... El positivo porvenir está en la fuerza cooperativa puesta á disposición de cada individuo, sin encadenarla ni dificultar en lo más minimo su fuerza personal. Es cierto que el hombre necesita la ayuda del poder procedente de la reunión de sus semejantes: pero hay que evitar á todo trance que la sociedad se convierta en una prisión!...

El doctor se detuvo de repente haciendo un signo de indiferencia. ¿A qué perorar así?... Unicamente Emilio podia comprenderle.

De pronto manifestaron todos cierta inquietud al oir ruido de pasos precipitados que resonaron en el corredor, y las miradas se dirigieron á la puerta, donde apareció Gerald Lagoutte, cerrando tras de si.

—¡Souvaire está preso! dijo el recién llegado en voz baja.

Hem y Emilio se estremecieron.

—¿Por qué?

—¿Quién es Souvaire? preguntó Lenoelle.

Gerald respondió:

—¡Por el atentado de Besanzón!... Le han echado mano cuando salia de la ciudad... Acaba de llegar un telegrama, enviado por un compañero, al *Reveil*... Se trata de un petardo.

—Souvaire, preguntó Charrier, ¿no es aq el que habló el año pasado en la Casa del Trabajo?

Emilio hizo un signo afirmativo; Gerald continuó;

—Celestino Bergés saldrá esta noche para Londres en el tren de las once.

Bonthoux dijo extrañándose:

—¡No creia yo que participara de esas ideas!...

Gerald replicó:

—No es esta cuestión de ideas; Bergés conocia intimamente á Souvaire; habian dado conferencias juntos y estaban en correspondencia respecto de la *Universal*, y todo eso es bastante para que Bergés aparezca gravemente comprometido si echan mano á los papeles de Souvaire.

Lenoelle tenia el diario extendido entre sus manos enterándose de la relación del atentado.

—¿Y ha sido él?

Gerald se encogió de hombros.

—¡Falta probarlo!

—¿Cómo se ha descubierto? preguntó Paul Hem.

Gerald manifestó con un gesto que lo ignoraba, diciendo:

—No hay detalles. Quizá sepamos algo esta noche.

—¿Irá Constancia con Bergés? preguntó Emilio.

—No; queda en Ruán burlándose de los gendarmes. Por lo demás, no se cuidan de enjaularla, considerando acaso que eso aumenta su popularidad. Ahora me voy; tengo que hacer en el periódico... Sólo he venido para comunicaros la noticia.

Hem consultó su reloj.

—¿Viene usted, Lavouir?

Emilio se levantó comprendiendo á su amigo. Convenia avisar á Alejandro Cetti, que probablemente ignoraria la prisión de Souvaire.

Separáronse todos en silencio, profundamente turbados, como si alguna particula de sí mismos hubiera participado en l tes timonio de rebeldia lanzado en Besanzón por un compañero desconocido.

X

Un domingo, quince dias después de la prisión de Souvaire, Emilio entró en el taller de Ruth una hora antes de la reservada á sus visitas. Su tristeza y su decaimiento eran tales, que le hicieron afrontar el posible descontento de la joven. Sus relaciones con ella eran raras: venia casi todos los dias al taller al salir del trabajo; se sentaba silenciosamente en un rincón, siguiendo con sus miradas á la artista, sea que pintase, que leyese ó que divagase tendida en el divan, fumando cigarrillos en una especie de inconsciencia. A veces ni le hablaba siquiera, no pareciendo dar á su presencia mas importancia que la concedida á un mueble cualquiera; en otras ocasiones le acogia con caricias, informándose de su estado, manifestándosele habladora, alegre, cariñosa y singularmente fraternal y voluptuosa.

Desde su asistencia á la clínica de Hem y al hospital donde ayudó á conducir á Magdalena, la cuestión obrera y la desgracia de los humildes no parecia interesarla ya, y cuando Emilio llevaba la conversación á aquel asunto, la artista la rechazaba con una facilidad mundana que desesperaba al joven obrero. De dia en dia se desvanecían las ilusiones de éste... perdiendo la esperanza de inclinar á Ruth hacia la gran misión popular que para ella habia forjado. Continuaba, no obstante, supeditado á aquella mujer, abandonándose sin fuerza para resistir al amor que por ella sentia. Fantástica, apasionada, dura, insensible, cariñosa, refinada, tan múltiple, tan compleja, Emilio no la comprendia, la temia un poco y no podia definir lo que por ella sentia. Entre tanto ella se habia infiltrado en él, le poseia por completo.

Aquel dia, temblando por su audacia al contravenir las órdenes de Ruth, se detuvo en el umbral de la gran sala cuyo lujo le era familiar y agradable á la sazón.

Oianse las voces de varias personas agrupadas alrededor de la joven, y ella misma, en pie, respondia jovialmente, delante de su caballete, vestida, según costumbre, con una amplia túnica de seda pálida, flotante y de pliegues harmoniosos.

La artista vió á Emilio, y con aire complaciente le invitó á aproximarse.

—¿Tan pronto? dijo, siéntese usted.

Pero los asombrados ojos del joven iban de la tela que acababa Ruth al modelo que estaba en pie sobre el estrado que era Luisa.

Sí, Luisa, destacándose derecha como débil imagen de la miseria, con mirada de profunda tristeza, sobre un fondo confuso de telas grises...

La modelo se estremeció ante la mirada de Emilio; pero á pesar de ello permaneció inmóvil, conservando valerosamente la postura.

Dominado por sentimientos tumultuosos, el joven consideró el cuadro, y pensó: he aquí lo que se ocultaba bajo el velo que Ruth habia negado á levantar cuando él manifestó deseo de verlo; aquello explicaba por qué Ruth se interesó por la joven en casa de Paul Hem. ¡Todo se reducia á la adquisición de un modelo curioso y raro!...

Sin embargo, á pesar de su ignorancia artística, Emilio quedó admirado ante aquella tela... Pálida, angustiada, la joven se erguia, en carne viviente, ante la orilla desierta de un muelle como perdida entre la bruma...

—En verdad, Ruth, que este trozo es la más bella producción de usted, dijo una voz cerca de Emilio, quien dirigió temblando una mirada rápida al que acababa de aproximarse.

(Continuará)

sino como un acto de complacencia personal, como un recurso para librarse de solicitaciones importunas.

No nos extraña semejante manera de sancionar una ley sobre cuestión desconocida por la casi totalidad de los diputados: lo que sí no puede menos de sorprendernos, es la aquiescencia del diputado socialista Palacios á esa reglamentación inconsulta, arbitraria é inútil, enteramente inútil. El descanso dominical para todos los gremios, excepto el de servicio doméstico: en tres horas hecho y resuelto; la cámara dijo *sea*...

Y no será. Se han de tener en cuenta las mil circunstancias que hacen perfectamente inócua esa ley, de notoria insuficiencia y de absurda articulación. La suspensión del trabajo los domingos constituye un problema de los de menos fácil solución y, especialmente, no se le puede resolver así á la ligera, con la misma facilidad con que se vota una pensión. Sería el caso de averiguar cumplidamente cuáles son las condiciones á que habría de sujetarse en cada gremio el reposo semanal; porque es harto sabida la absoluta inaplicabilidad de recursos análogos en circunstancias tan diversas, como son aquellas en que se encuentran, por ejemplo, dependientes de casas de negocio y dependientes de farmacia. Esto, sin detenernos en la irritante desigualdad que se establece, privando de los beneficios del descanso periódico al servicio doméstico, el gremio que lo tiene bien merecido y que precisamente, no requeriría una reglamentación especial, siendo tan hacedero, con un poco de buena voluntad, feriar para ellos un día entre siete. Es que los señores diputados no pueden pasar veinticuatro horas cada semana sin el lacayo, sin el mucamo, sin el ayuda de cámera—y sin el equivalente femenino en los tres casos, la señora y las niñas del señor diputado...

Tampoco esto nos toma de sorpresa. Es enteramente lógico y consagrado por la costumbre, que no salga ley buena de las Cámaras. Lo que sí no entraba en la costumbre, era que el único representante del socialismo en el parlamento, estableciera esos sutiles distingos que parecen, encaminados á marcar categorías en la clase obrera...

Por otra parte, se ve la torpe ironía en esta sanción de última hora: sabido es, que para que la ley de descanso dominical sea implantada en el hecho, necesita la aprobación del senado; y como el período de sesiones de este cuerpo ya ha sido clausurado resulta el pretendido favor á los obreros una burla más, y no otra cosa.

Pero aun dejando de lado todas las precedentes observaciones, y aún concediendo por un momento, que es mucho conceder, la probabilidad hipotética hasta lo imposible de la eficacia de esa ley, colaborando á tal maravilloso resultado una maravillosa lealtad patronal... aun concediendo tanto, la más honrada buena voluntad no sabría como ponerse dentro de los términos de la ley. Los diputados no han previsto nada, no saben de las diversidades de constitución y de trabajo, de las necesidades y conveniencias localizadas en cada gremio, de las exigencias del consumo, que son un factor esencial y el que, lógicamente, más debió ser tenido en consideración...

Y adviértase que estamos juzgando la cosa con un criterio equidistante del revolucionario y del patronal: haciendo un esfuerzo de imparcialidad, para sobreponernos á las prevenciones con que vimos la llegada de los dependientes hasta el congreso, en demanda de una limosna de amparo... Que estamos juzgando á base de hipótesis: hipótesis de sinceridad parlamentaria, de buena voluntad patronal y de aplicabilidad de la ley.

Hemos querido simplemente destacar con caracteres netos el error inicial que se cometió sacando el asunto del descanso dominical de su propio ambiente, el de la agitación proletaria, para llevarlo á las discusiones y sanciones difusas é ineficaces de los legisladores, quienes ni con la mejor voluntad podían hacer cosa de provecho por el pecado original de su ignorancia en cuanto á cosas de organización y necesidades obreras: ignorancia que han revelado de la más escandalosa manera, amen de la revelación de su mala voluntad hacia las clases menesterosas.

Lamentamos de veras esta costalada de la Unión Dependientes de comercio, que empezara proclamando la inutilidad de la lucha política para concluir compartiendo el fracaso, igualmente lamentable, del primer ensayo de socialismo parlamentario.

CASA DE GOBIERNO

A pedido de varios tabaqueros el ministro de hacienda ha derogado los artículos 86 y 87 del decreto reglamentario de la ley de tabacos que se refieren á permisos especiales, fianzas, sellado de máquinas, obligaciones de los introductores ó fabricantes de máquinas picadoras y acondicionamiento de los tabacos picados.

— Se ha nombrado profesor de derecho natural y legislación escolar en la escuela normal de profesores del Paraná al Sr. César Perez, profesor de literatura del colegio nacional central y de castellano en la escuela normal de profesores de la capital al señor Enrique García Velloso, profesor de matemáticas en esta misma escuela al señor J. M. Errotaberea; profesores de francés en el colegio nacional oeste á los Sres. Francisco Bonquél y E. Largeaud; profesor de dibujo en el colegio nacional del Paraná al Sr. José M. Jannes.

—Ayer se promulgó la ley que antoriza la adquisición del puerto de La Plata.

—Postergose hasta el 11 del corriente la aparición del decreto de indultos que firmará el presidente como despedida de su gobierno.

—Ayer corrio el rumor de la renuncia del Dr. Escalante á causa de que Roca no ha dado facilidades para la jubilación del ministro en Berlin, Sr. Quesada, cuyo reemplazo anhela hace tiempo.

—Nombraronse vocal de la cámara de apelaciones al Dr Luis Mendey Pag, juez de comercio al Dr. Ricardo Deseber, vocal de la cámara de apelaciones del Paraná al Dr. Nemesio Gonzalez hijo; asesor de menores de la capital al Dr, Guillermo Leguizamón.

—Para los adelantos prendarios que deban hacerse sobre azúcares existentes en depósitos fiscales en cualquier punto de la República se ha fijado el precio de $ 2,20 cada 10 kilos de azúcar de primera molida.

—La administración del ferrocarril Andino ha sido autorizada á adquirir de The Baldwin Locomotive Works (Estados Unidos) tres locomotoras para su servicio, mediante el pago de $ oro 50 660.

—El gobierno ha reconocido en el carácter de persona jurídica á la «Societá di Rimpatrio per gli Immigranti Italiani» y á la «Nuova XX Settembre 1870».

Se aprobaron tambien las reformas introducidas en los estatutos de la Sociedad de Seguros «La Rural».

DE LA TIERRA DE LOS INCAS

Lima, Agosto de 1904.

Compañeros de La Protesta—Salud!

El Perú de hoy es el Perú de antaño; no ha perdido el sello colonial.

Como antes, la vida es estrecha y monacal. Se duerme en la inercia criolla, siempre que no haya lucha en el convento por la elección del prior.

Cuando esta llega, como sucedió ahora poco, los hijos de Pizarro, y las cogullas prepotentes, desbordan de salvajismo, y sobrevienen luchas encarnizadas en que se disputan el poder bandos opuestos, á fuerza de dineros, bulas peculados y malversaciones.

En esta última lucha presidencial el pueblo era afecto á Piérola, no así el oficialismo y la clericanalla, que defendían á Pardo y, sobrevino la lucha.... los matasietes se paseaban en coche armados de revólvers atropellando y matando á quien no gritase: *¡viva Pardo!* la policia encarcelando, saqueando y torturando á los partidarios de Piérola, y desde los cubos místicos el cura azuzando el odio de los fanáticos.

Se calcula en muchos miles de soles lo que ha gastado Pardo en rogativas y *Te Deums* para compraciarse el Padre Eterno.

Pobre país! Justamente ayer asistí á una escena que me acongojó: al son de tambores y en medio de esclavos uniformados, iban solemnemente á asistir á la misa todas las autoridades, vestidos de gala con plumas, cintajos y taparabos, mientras el pueblo aplaudía estúpidamente.

. . . .

¿Cuestión social? Ah! es muy poco lo que puede decirse á este respecto.

Los blancos, indígenas, negros y chinos se odian recíprocamente, el escaso elemento europeo es *pulpero*, las industrias en mantillas, la agricultura rudimentaria...

Es cierto, tenemos fresca la huelga de jornaleros del Callao pero se necesita mucho optimismo para suponer siquiera que esto sea producto de una conciencia proletaria que se va formando.

Han sido enjuages y pequeñeces que no es del caso relatar.

Como quiera que haya sido, un obrero fué sacrificado y selló con sangre el principio de una nueva era para la clase obrera, era de luchas y de triunfos, aunque todavia muy lejana, muy problemática...

Tenemos un órgano *Los Parias* que si bien cuenta con muy buenas voluntades, no es lo que debería y podría ser.... formado y sostenido con elementos heterogéneos, muchos de los cuales ligados al partido radical, marcha con paso inseguro.

El compañero del Barzo activo é inteligente, prefirió á estos balanceos y equilibrios, retirarse definitivamente de la redacción y con él unos dos ó tres camaradas más.

Existen dos sociedades de resistencia: la de jornaleros y la Federación de Obreros Panaderos.

En ésta hay compañeros que conocen las ideas y que son buenos luchadores. Leopoldo Urmechea más que nadie, es el alma del movimiento.

Esta Federación recientemente formada, cuenta con todos los panaderos de Luna Chorillos y Barrancas, trabajándose para extenderla en otros lugares.

Cuenta con numerosos socios y el último balance mensual, que tengo á la vista, arroja una entrada de 307 soles... cantidad más ó menos que entra cada mes.

Se trata de fundar una biblioteca y próximamente editar un periódico órgano del gremio; así mismo la federación patrocinará una velada teatral en que se estrenará en el Perú el «1º de Mayo» de Gori.

En otra seré más extenso rogando á todos los compañeros quieran remitir algún impreso para la biblioteca de la Federación de Obreros Panaderos cuya dirección es. Leopoldo Urmachea, Calle Montevideo 317, Lima.

Salud.

Leonardo Dak.

PERSONAL

Tenemos en nuestro poder una comunicación de la sociedad de resistencia torneros en madera y anexos y otra anterior á esta del compañero Germinal Corney, versando ambas sobre un asunto puramente personal que lamentamos y cuya trascendencia al público, creemos completamente innecesaria.

Por esa causa, evitamos su publicación en La Protesta, reiterando una vez más nuestra declaración de no acoger en nuestras columnas ninguna publicación de la índole de las que nos ocupan.

MOVIMIENTO OBRERO

PLANCHADORAS, PLANCHADORES Y ANEXOS

Hoy celebra una asamblea, el gremio de planchadoras, planchadores y anexos, á las 2 de la tarde, en el local de L'arte Cuyo 1481.

El manifiesto lanzado al efecto es el siguiente:

«Si hasta lo presente la incertidumbre y la inconsciencia, pudo ejercer en el ánimo de algunos una debilidad manifiesta, hoy toma la Sociedad nuevos rumbos sin partidismos de ninguna especie.

La obra organizadora empieza y con ella el estimulo investido en el deber de cada uno.

Para que no resurjan de nuevo intrigas, es necesario que fustiguemos con sentimientos elevados toda tendencia antagónica.

Demos prueba de que en el seno de la Sociedad no existe más que una idea. La de mejorar nuestra condición económica. Y, como demostración genuina de esta verdad innegable, una Asamblea sin disparidad de sentimientos ni ideas, acordó llamar á su seno á las Planchadoras de Tintorería, porque supo las necesidades perentorias que sufren, y los míseros sueldos que ganan.

Si, compañeras; hemos pensado unánimemente en vosotras; en la condición que siendo vuestro salario poco retribuído, la felicidad no puede existir en vuestros hogares.

Porqué es de imprescindible necesidad el que vengais á uniros con todas nosotras, para armonizar nuestras condiciones de vida. Creemos no continuareis sumisas y resignadas como hasta ahora, dando pruebas de estar conformes con la esclavitud incondicional que siempre habéis soportado. ¡Basta de humillaciones; basta de sufrimientos! No continueis siendo por más tiempo las eternas esclavas de todo, y de todos.

Si, compañeras, urge nuestra unión como lazo indisoluble. Unión de las descontentas, de las desheredadas de la fortuna, de las humildes, de las que hasta ahora no hemos gozado de ningún derecho y queremos de una vez por todas reivindicar el puesto que nos corresponde en el concierto humano.

Venid hacia nosotras; á cobijaros bajo los pliegues de la Bandera Societaria, y á ocupar vuestro puesto de combate, ser útiles á la humanidad y á vosotras mismas.

Por lo mismo, haced acto de presencia en la Asamblea que se verificará el domingo 2 de Octubre en el salón de L'Arte, calle Cuyo 1481, á las 2 de la tarde para tratar asuntos de importancia.»

CARPINTEROS

Resueltos á triunfar en la franca lucha que vienen sosteniendo con sus patrones desde hace largos y terribles días los carpinteros, han invitado para hoy á todo el gremio á dos asambleas: una por la mañana en el local de costumbre y otra que se celebrará á las 2 de la tarde en el Orfeón Español, calle Piedras 534.

OBREROS MARMOLEROS

La sociedad de resistencia obreros marmoleros invita al gremio á la asamblea que celebrará hoy á las 2 de la tarde, en el local social Estados Unidos 3045.

SOCIEDAD DE PROPIETARIOS DE UNO Ó DOS CARROS

Esta sociedad invita á los socios y no socios á la asamblea general que celebrá hoy á las 2 de la tarde, en el local Santiago del Estero 1266.

Del manifiesto lanzado al efecto tomamos lo siguiente:

«Dada la importancia de la orden del dia á discutirse, esperamos no falte ninguno á esta reunión, en la que con espíritu sereno y razonado, se discutirán asuntos de gran importancia é interés para nuestro gremio.

Es preciso que demos principio á nuestra obra de defensa, si no queremos vernos doblemente esclavizados por la avaricia de los troperos y demás explotadores que jamás se cansan de robarnos ya sea en una ú otra forma.

Si compañeros: muchas son las medidas de que podemos disponer para defender nuestros intereses, pero eso si, solo nos falta una cosa; que es la unión de todos los propietarios de uno ó dos carros (carros sueltos), y vereis entonces á los troperos explotadores de nuestro trabajo acabárseles los abusos que han estado cometiendo debido á la desunión, pero hoy solo nos quedan muy pocos fuera de nuestra sociedad, y es en ese sentido que os invitamos á todos los socios y no socios á que concurráis á esta gran Asamblea, para que os déis cuenta de nuestra organización y de nuestras aspiraciones.»

ZAPATEROS, SECCIÓN ESCARPINISTAS

En vista de que hoy la sociedad de zapateros celebra una Asamblea general, la sección escarpinista ha resuelto suspender la que debía celebrar hoy, postergándola para mañana en el local Loria 638.

SECCIÓN OBRERAS TOSCANERAS DE VILLA URQUIZA

Hoy á las 3 de la tarde, tendrá lugar una asamblea general y conferencia en el salón de la ex sociedad Humberto I. calle Mar Chiquita esq. Pacheco, Geneal Urquiza.

Esta reunión es organizada por la sección de obreras toscaneras de Geuerl Urquiza, que recientemente han conseguido un hermoso triunfo.

He aquí como se expresan esas obreras, en el manifiesto de convocatoria:

«Traídas de Europa, con la mentirosa promesa de un jornal elevado, hemos venido á la República Argentina, sin conocer el salario de las demás fábricas, y por consiguiente sin saber que nuestro trabajo venía á perjudicar á nuestras compañeras y compañeros cigarreros.

Mientras las manufacturas de Buenos Aires pagan la elaboración de cigarros toscanos s $ 7.00 por mil: la fábrica «Avanti» de ésta nos paga á $ 3.32, es decir ménos de la mitad de lo que pagan los demás industriales.

Mientras se nos ha prometido asistencia, ayuda moral y material, muebles, etc. nos vemos sometidos á disposiciones vejatorias y anticiviles, como la de ser registradas en toda la persona, con el toqueteo inmoral de los sátiros de la burguesía y con el pretexto de ver si exportamos algo de la fábrica.

No podemos traicionar á nuestras compañeras y compañeros de la capital, advertida toda resolución pacífica por la terquedad y estupidez de los señores dirigentes, no nos queda otro recurso que la huelga: la huelga animosa, firme y conciente, que es el arma más poderosa del proletariado.

Trabajadores y ciudadanos:

Con nosotros está el derecho, la legalidad; nuestros amos se valen solamente de la opresión y del abuso del más fuerte.

Ayudad á nuestro movimiento; y sereis hermanos nuestros.»

GREMIO DE OBREROS ALBAÑILES Y PEONES EN GENERAL

La sociedad de resistencia obreros albañiles y peones, ha invitado al gremio en general, para la gran asamblea de hoy á las 2 de la tarde, en el salón «Stella d' Italia,» calle Callao 349, entre Cuyo y Corrientes.

En esa asamblea se tratará de exigir de los constructores el horario de 8 horas diarias todo el año, pues desde ayer han empezado á trabajar 10 horas.

En esa asamblea se discutirá el pliego de condiciones que ha de presentarse.

OBREROS CEPILLEROS, PINCELEROS Y ANEXOS

Hoy á las 2 p. m. celebrará asamblea ordinaria la Unión Cosmopolita de Obreros Cepilleros, Pinceleros y anexos.

Los asuntos á tratar son los siguientes: Acta, balance, correspondencia, asuntos varios.

El punto de reunión es Méjico 2970.

APROPOSITO DE ARBITRAJES

—

UNA PROTESTA

Compañeros de La Protesta:

Espero publiqueis en las columnas del diario mi desconformidad con los árbitros que intervinieron entre patrones y obreros en el gremio de curtidores. Nuestro gremio trabaja 9 horas en todas las fabricas, pero como ahora es la época de la abundancia del trabajo y los obreros escosean, los patrones han querido aumentar la jornada imponiéndonos 10 horas como jornada cuotidiana.

Entonces la Sociedad de Curtidores que está adherida á la Union General de Trabajadores, propuso la sanción de la jornada á un árbitro para lo cual fueron nombrados como tales el Gefe de Policia y el doctor Justo quienes despues de varias entrevistas con los patrones acordaron sancionar una jornada de 9 1/2 horas.

Segun mi entender los Curtidores que dócilmente aceptamos la sancion de este arbitraje estamos representando un tristísimo papel, más digno de los esclavos de los tiempos atiguos que de obreros del presente siglo.

Creo que, en justicia, nosotros los obreros deberíamos, rechanzando este arbitraje que nos perjudica, lanzarnos resueltamente á la huelga reclamando por nuestra cuenta y riesgo la jornada de 8 horas.

Tenemos derecho á ella, pues bastante hemos soportado la esclavitud económica, habiendo llegado la hora de demostrar con el hecho que somos hombres conscientes.

Vuelvo sobre una frase muy traida y llevada pero que encierra una incontrovertible verdad: «La emancipación de los trabajadores debe ser obra de los trabajadores mismos.»

Pongamos en práctica esta máxima y manos á la obra, sin desfallecimientos. Por ahora exijamos la jornada de ocho horas que bien la necesita nuestro gremio expuesto como pocos á terribles enfermedades, herencia nefasta para nuestros descendientes.

Hago punto esperando de esa redacción la inserción de la presente.

Os saluda,

Adolfo Donofrio.

Buenos Aires, Octubre de 1904.

PARANA

Nos comunican de Paraná que han llegado á esa, los delegados de esta capital que van á actuar en la huelga del puerto nuevo.

Ya han dado los delegados dos conferencias, siendo acogidas con entusiasmo por los trabajadores, su presencia en esa.

Es posible que á la huelga de los obreros del puerto se agregue la de otros trabajadores quienes se muestran decididos á secundar á sus compañeros.

Probablemente se unirán los de cloacas quienes presentaron sus condiciones.

En el caso de que esas exigencias no se acepten, principalmente en lo que atañe al horario, se retirarán del trabajo.

Como las cloacas las construyen varios contratistas, se asegura que la mayoria aceptará las modificaciones, y se apresuraran á hacerlo. Respecto al horario regiria el actual hasta fines de Marzo y despues será de ocho horas.

La empresa del puerto sólo llamó á los trabajadores que tiraban de las zorras, los que no fueron, por lo que aquella recurrió á algunos otros que tenia sacando piedra en las canteras de Izaguirre, que son como 15, y los únicos peones de que dispone la empresa, según los huelguistas.

Las autoridas policiales prohibieron á los huelguistas agruparse en los alrededores del puerto, donde permanecen completamente vigilados

Se afirma que los peones trabajadores que siguen ocupados han sido armados á revólver, lo que ha acabado de disgustar á los huelguistas pudiendo ser esto causa de incidentes desgraciados.

En el campo huelguista, la entereza y el entusiasmo no han disminuido en lo más mínimo, contandose con que el triunfo corresponderá á los trabajadores.

Por las provincias

Tucumán.—Hablando del futuro gobernador de Tucumán, dice un colega de la localidad:

Neptalí R. Montenegro, *güaso* analfabeto del Chañar cordobés, criado domando potros, sin más escuela que la necesaria para el buen manejo de las boleadoras y el lazo, únicas cosas que necesitó aprender bien para el mejor desempeño de su *oficio* de arreador de haciendas, está en vísperas de ser elegido gobernador de esta provincia, una de las más ricas y florecientes de las que constituyen la nacionalidad Argentina, por obra y gracia del capricho senil, de Lucas A. Córdoba, actual gobernador.

No puede el pueblo tucumano aceptar en silencio semejante imposición, porque de hacerlo así, sería dar un mentís á sus antecedentes, sería renegar de toda su tradición histórica, sería confesar de plano que es cierto lo que el actual mandatario dice: «que este es un pueblo afeminado y maleable, al que puede dársele la forma que se quiera, y hacerlo entrar por donde á uno se le antoje». «Son incapaces de nada y todo el secreto del dominio consiste en levantar les el rebenque». «A este pueblo lo conozco como si todos fueran mis hijos».

Ante una declaración como la que dejamos espuesta hecha de viva voz y á gritos por el primer mandatario de la provincia y ante la burda pretensión de imponerse un sucesor que manejará á su antojo, este pueblo está obligado á protestar enérgicamente.

Todo es justo, todo es santo menos soportar la vergüenza de ver gobernada la tierra de Alberdi, la tierra de Avellaneda y de tanto hombre ilustre, por un sér obscuro que podrá ser un hábil tejedor de riendas pero nunca un hombre que tenga ni nociones siquiera remotas de lo que es gobierno.»

Descartando toda la pasión política que desborda en los anteriores párrafos, tenemos que en ellos se hace un retrato fiel de un gobernador de provincia, muy semejante á los que gobiernan en las restantes provincias argentinas.

Son así todos, cortados por el mismo molde, acreedores al soberano desprecio del pueblo honrado que ya nada quiere saber de política, ni de gobernantes, convencido de que todos son llevados á tramar especulaciones personales, para lo que no hace falta ilustración, ni gran cúmulo de ciencia, eso sí, una gran dosis de desvergüenza y de audacia.

Salta — Es objeto de censuras acerbas para las autoridades, las declaraciones de dos presos, que envuelven una grave acusación contra el juez Lopez.

El procesado Pedro May denunció haber estado incomunicado 13 días, teniéndosele tres dias á pan y agua.

El Juez doctor López, ante la indignación que causó la denuncia, dijo al gobernador Ovejero que May estaba acusado de un robo de alhajas al señor Francisco J. Ortiz, padre político del gobernador.

El viernes después de cuatro meses se pasó recién el sumario al juez de sentencia sin estar provado el delito.

Otro preso llamado Torrico, denunció haber sido incomunicado por el mismo juez durante 31 dias con grave perjuicio de su salud.

En este orden se prestaron varias quejas más que demuestran las brutales injusticias de la magistratura.

Al acto de hoy concurrieron numerosas personas que quedaron escandalizadas de tales abusos.

Estos sucesos son tema para que se reclame la atención del público sobre la conducta odiosa de los jueces, que realizan incalificables injusticias, mostrando un supremo desprecio por las clases desposeidas.

Se presentan pruebas inconfundibles de la conducta de esos jueces, despojados de toda inclinación justiciera y enaltecedora, que no tienen el menor escrúpulo en exibir su odio y parcialidad contra los delincuentes que no pueden comprar su complacencia.

Se señala, el desprecio y la aversión que todos sienten por la magistratura á la que consideran una de las tantas armas de opresión de las clases pudientes.

"LA PROTESTA"

Movimiento de Caja habido en el mes de Septiembre

ENTRADAS

De Fueyo, por libros	$	100.00
Del mismo 10 por 100 de la venta	«	21.90
Cuenta del taller de Agosto	«	15 00
Venta de papel viejo	«	37.30
Avisos	«	30.50
Venta en la calle	«	551 28
Beneficio de la matiné del Rosario	«	149.09
Grupo «El Sol»	«	4 15
Beneficio en el Teatro Libertad	«	108 95
« de varios	«	10 90
Varias suscripciones voluntarias	«	9.05
Suscripciones	«	1807.78
Total de entradas	«	2845.81

SALIDAS

Alquiler del local	«	90.00
Pagaré de la máquina	«	200.06
Fuerza y luz	«	87.25
Porte Pago	«	244.50
Papel para el diario	«	499.95
Franqueo para el exterior	«	41.00
Comisiones	«	7.50
Sueldos	«	1744.40
Impresión de 6.000 recibos	«	18.00
50 Kilos de tinta	«	27.30
2 cliches para el diario	«	6.00
Una cuenta á Serra	«	50.00
20 ovillos de hilo	«	7.00
Devolución de lo cobrado por un aviso	«	10.00
Gastos generales	«	17.00
Gastos de tramvay	«	5.10
Aguas corrientes	«	27.00
Total de salidas	«	3082.00
Deficit de caja de Agosto	«	779.12
Deficit dél mes de Septiembre	«	1015 31
Sueldos á pagar	«	1081.15
Obligaciones á pagar á la casa Serra por la imprenta	«	600.00
Deficit total	«	2696.46

NOTA — Como consta en el presente balance, hemos tenido este mes un deficit de 497.84 no porque las suscripciones no alcancen á cubrir los gastos que el diario origina, sino porque muchos suscriptores están en deuda con la administración del diario, creyendo, sin duda, que este podrá sostenerse milagrosamente...



«LA POBRE GENTE»

Pauvreté, pauvreté, c'est toi la courtisane
C'est toi qui dans ce lit a jeté cet enfant.
[Musset-Rolla]

Es la eterna vencida, en la eterna lucha. La vida solo le brindó sinsabores; destrozó su salud para engañar el hambre, y cuando vió la esterilidad de sus esfuerzos renegó un dia de todo, dignidad, honor sentimientos maternos porque todo eso lo ahogó la miseria, en desgarrador abrazo, y cuando la desesperación de la impotencia invadió el triste hogar de «La Pobre Gente», el buitre, que explotó esas vidas de trabajadores, no estuvo saciado aún. Para alzarse triunfador sobre su pedestal de infamias, es menester completar su obra y bajo el antifaz hipócrita de la generosidad y de la compasion echar en el lodazal á la pobre niña que representa en el drama á la juventud proletaria.

Es en la vida de los humildes, de los que sufren, de los vencidos, que Florencio Sánchez fué á buscar el episodio tristemente real que sirve de tema á su obra intensa. Es esa obra una sangrienta bofetada sobre las mejillas sonrosadas de los reyes de los registros y de la explotación y el bravo joven que inició sus triunfos con «M'hijo el Dotor», puede estar orgulloso una vez más del éxito que coronó su noble esfuerzo.

Y nosotros que conocemos á Sánchez, sabemos que habrá sufrido hondamente al escribir esta página sombría, que habrán vibrado todas sus fibras al recorrer con Zulma la via crucis de su dolor, sin nadie que aportara una palabra de consuelo, ó de aliento en bálsamo para su herida, porque Zulma está herida en todas sus creencias, en todas sus afecciones y es la mártir de la Sociedad.

—

Es un taller. Como en el castillo de la Miseria que describiera Gautier, escasea el pan. Para conquistarlo, todos tienen que trabajar, hasta una chiquilla que, á penas habla, y que, en vez de pensar en muñecas como las de su edad, vá á doblegar sus pobres hombritos iniciándose, casi al nacer, en su pesado destino de mercenaria.

Las obreras están impagas, la covacha está impaga, y Zulma vuelve del taller sin trabajo porque resistió á las insinuaciones libidinosas del jefe del registro, y Felipe padre de Zulma, perdido ya por el alcohol, en que creyó sin duda encontrar un consuelo, en palabras veladas le reprocha casi su honradez.

—

Al alzarse el telón sobre el segundo acto, presenciamos un cuadro de desolación, las máquinas de coser fueron al empeño, los recursos, se agotaron, Raul, el chiquilín, que trabaja de mensajero, es el único que trae algo de dinero, Zulma sigue sin trabajo, la madre hace lavado y no la pagan.

Y en el dialogo inicial de ese acto brutal por su verdad, Zulma, á medio desfallecer, dice sus cavilares á la amiga que le fué fiel. Lucha contra su honradez que sacrificada traeria de nuevo el bienestar al hogar... pero el sacrificio esta arriba de sus fuerzas.

Sin embargo, de mas en mas lo ve inevitable. Raúl perdió su empleo por haberse adherido á una huelga.

Y esta desgracia es la última gota que llenará el caliz de amarguras. Ya Zulma está al borde del abismo y Felipe, ebrio, será el que producirá la caida.

Llega titubeando á dar la gran noticia. El registro seguirá dando costuras, el gefe desempeñará las máquinas de coser, una nueva era de prosperidad se iniciará, pero Zulma tiene que ir en busca del trabajo. Y mientras divaga ese hombre en quien la desgracia ha destruido todo sentido del bien y del mal, la sacrificada ha huido y cuando regresa, es para echar á los pies de los que fueron sus padres, el bulto de costuras, el trabajo, que pagó su deshonra.

Porque ante los ojos de nuestra hipocrita sociedad es deshonra el gesto de Zulma y «cosas perdonables de hombre» la infamia del gefe del Registro, y para ella también

la carne del pueblo es carne de escarnio, hecha para sus lujurias.

El personaje episodico de Cuaterno, que aparece casi únicamente para hacer resaltar más la fatalidad que extiende sobre la familla maldita sus alas fúnebre tiene un paréntesco cercano con el español de «M'hijo el Dotor», simboliza la honradez y la compasión, por eso, en el ambiente en que se desarrollan las obras de vida intensa, que son las de Sánchez, tiene que ser sacrificado él tambien.

El triunfo de la «Pobre Gente» es merecido. Esa obra echará quizás un poco de luz en las conciencias turbias de los explotadores del sudor humano: comprenderán que el grito angustioso de Zulma no se apagó entre las paredes del escenario. Resonará sobre la muchedumbre, harta ya de dar esterilmente sus vidas, su trabajo y su prole.

M. D.

HOY EN EL LIBERTAD

Esta noche, á las 8 p m. en el teatro Libertad se realizará la función que con tanto interés ha preparado el Grupo Caballeros del ideal,

No dudamos que ha de llevarse un numeroso público, al local del Libertad interesado es presenciar los varios números que se anuncian.

En esa velada, presta su concurso el Orfeón Libertario, destinando su producido á editar el interesante folleto «Las declarasiones de Estiévant», que se distribuirá gratuitamente, motivo más para que se augure un hermoso éxito á la velada.

El programa de la fiesta es el siguiente: 1. Hijos del pueblo por el Orfeón Libertario. 2. Conferencia por Victor Bejar. 3 Drama social en tres actos y en prosa de Emilio Corral, cuyo titulo es: «El Ocaso de los Dioses»

4. Lectura por el compañero Castro. 5. El juguete cómico en un acto «La primera Postura.

El precio de las localidades es: 2.50 $ palcos, $ 0.50 entrada general.

PERMANENTE

La ley de residencia

Artículo 1°. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida del territorio de la nación á todo extranjero que haya sido condenado ó sea perseguido por los tribunales extranjeros, por crímenes ó delitos de derecho común.

Artículo 2°. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida de todo extranjero cuya conducta comprometa la seguridad nacional ó perturbe el orden público.

Artículo 3°. El Poder Ejecutivo podrá impedir la entrada al territorio de la República á todo extranjero cuyos antecedentes anteriores autoricen á incluirlo entre aquellos á que se refieren los dos artículos precedentes.

Artículo 4°. El extranjero contra quien se haya decretado la expulsión, tendré tres días para salir del país, pudiendo el Poder Ejecutivo, como medida de seguridad pública, ordenar su detención hasta el momento de embarco.

MOSAICO

Agrupación Nueva Luz.—Esta agrupación se reunirá el lunes 3 del corriente en su local social Gurruchaga 41 á las 8 p. m. El martes 4 se reunirán los componentes del cuadro filodramático á la misma hora y en el mismo local.

Esta agrupación desea relacionarse con todas las agrupaciones del mundo y al mismo tiempo pide á todos los que publiquen periódicos y folletos hagan el bien de remitirlos para engrosar la biblioteca y al mismo tiempo encarece á todos los cuadros filodramáticos quieran mandarles las obras teatrales de que dispongan para que pueda ensayarlas el cuadro de esta agrupación.

Esta agrupación dará una conferencia el jueves 7 á las 8 p. m. en el local Gurruchage 41 donde harán uso de la palabra varios oradores. El compañero Antonio Loredo desarrollará el tema «Minorias revolucionarias».

Grupo «Iniciativa»—Blanco Encalada 2528 —Este grupo invita á una reunión á todos los libertario para tratar asuntos de importancia; el lunes á las 8 p. m. en el local Blanco Encalrda 2528 (Belgrano).

Veladas y Conferencias

DEPENDIENTES DE COMERCIO.—La sociedad dependientes de comercio, conjuntamente con la Federación del gremio, festejarán con una velada, en el salón Orfeón Español, el 3 de diciembre á beneficio de la propaganda societaria.

EN EL TANDIL.—Hoy dará una conferencia en el teatro del Tandil, el compañero Eduardo Calcagno, que en gira de propaganda libertaria se encuentra en esa localidad.

POLICIA

Por cuestión de intereses

Ayer en la mañana se ha producido un hecho criminal en la cochería de la calle Herrera 1575, Barracas al Norte.

Siendo las nueve, la dueña de dicho negocio, Francisca Portale Aldriz, fue herida de varias puñaladas en el cuerpo por Antonio Caeso, empleado de dicho establecimiento.

Según datos de algunos testigos presenciales del hecho, éste se produjo á raiz de una acalorada discusión que tuvieron por cuestiones de intereses.

De las varias heridas que presenta la señora, la situada en el pecho es de alguna importancia, según un reconocimiento rápido que hizo un médico de la localidad.

Actualmente la victima se asiste en su domicilio.

Hallazgo de un cadáver

En una alcantarilla de desagüe situada en las proximidades del ramal Riachuelo, unos muchachos que jugaban, encontraron hoy el cadáver de una criatura del sexo musculino.

Exteriormente el cuerpo no presenta ninguna lesión, ignorándose quién lo haya arrojado en el sitio indicado.

Se ha ordenado el reconocimiento médico de práctica.

Crónica de España

El martirio obrero

Hemos visto en Madrid á los dos trabajadores de Alcalá del Valle, José Martinez Ponce y José Romero Jimenez. Uno y otro han venido, á invitación de un periodista, para presentar ante el juez sus cuerpos llenos de cicatrices como prueba de cuanto se ha dicho sobre los tormentos aplicados por la guardia civil en el cuartel de Alcalá. Es posible que, á la postre de los sumarios en tramitación, resulte que José Martinez y Romero Jiménez se han torturado á si mismos. Para entonces creemos que los hombres de criterio desapasionado nos ayudarán á pensar que no es muy agradable esto de que no se uanule su propio sexo y se delle la piel por el simple gusto de desollársela.

Hemos visto, decimos, á los dos trabajadores de Alcalá del Valle que han estado en Madrid. Uno, José Romero, tendrá de veinticinco á treinta años de edad; es un campesino robusto y se expresa rudamente, con una honrada franqueza de aquellos que en la amplitud de los campos se han pasado la vida en coloquios mudo con el sol. Es el otro José Martinez Ponce, un anciano de espaldas agobiadas, las cuales principian ya á pesar demasiado sobre la fatigada armazón del esqueleto. Su venerable cabeza calva, conserva, bien visibles, señales de las heridas.

Los dos campesinos han formulado su exposición de quejas desde un periódico de la noche. Héla aquí:

«Martinez Ponce dice que fué, á raiz del motin de Alcalá del Valle, capturado por la guardia civil y apaleado, no tan ciuelmente como los otros presos.

Que libertado provisionalmente, por no aparecer en su contra cargo alguno, volvió á Alcalá, y poco después lo encontró en despoblado una pareja, lo amarró, y uno de los guardias, Milán, lo atormentó horriblemente, dejándolo casi muerto, chorreando sangre por todo su cuerpo.

Que su mujer dió parte del suceso y pidió auxilio á la autoridad municipal, y que, para que se ordenase la asistencia facultativa, se le aconsejó no acusar á la guardia civil y atribuir las heridas á un accidente casual.

Que su hijo lo condujo á Ronda, y alli, los médicos que le asistieron, denunciaron la ocurrencia, y el forense, enviado prontamente por el juez, confirmó el parte de los otros médicos,

Que además del testimonio facultativo que figura en las actuaciones, dispone del de muchas personas que le visitaron y le asistieron.

Que, no curadas aún las heridas, lo retrataron en cuerpo desnudo algunas personas de Ronda.

Que instruyó un sumario y se apartó del servicio, temporalmente, al guardia Millán.

Que no sabe cómo acabó ese sumario. Y que el guardia atormentador ha vuelto á servir, en Alcalá precisamente.

José Romero dice que, á causa del tormento que le dió la Guardia Civil en el sobrado del cuartel, ha enfermado del pecho inutilizándose para el trabajo. Antes era robusto y vigoroso y se dedicaba á las faenas más rudas.

José Romero no fué capturado, supo que le buscaba la guardia civil, y espontaneamente, se presentó en el cuartel, acompañaudose de persona que lo recomendase para que no le pegaran.

—El guardia que me recivió—dice—, al entregarme á otro para que me subiese al sobrado, dijo: «Este es el recomendado...» Y mis torturas fueron de las más crueles.»

—

¿Qué mejor doctrina para nuestro fondo? ¿Qué palabras más vibrantes podriamos nosotros decir por nuestra cuenta, ni qué más hondos pensamientos llegaria la pluma del articulista á sugerir en el ánimo de sus lectores?

Ahi está la voz de los mártires. Es una voz doliente y bravia al glosar su queja de martirio Y es, también, una voz honrada, porque yo la he escuchado, y en mi corazón ya seco de hombre de mundo, el rocio de la ternura me dió su frescor deleitoso.

Hablaban quedamente los dos hijos del campo. Uno de ellos, Romero Jiménez, iba á marcharse para Alcalá del Valle. Y en timbre de sinceridad confidencial, algo apartados ambos de mi, puede oir que le decia á su compañero:

—Yo no voy a entrar por el lado del cuartel. Tengo temor de que me castiguen...

Quisiera que los jueces y los magistrados, puestos en mi lugar, sin togas ni birretes, overan impasibles el decir de aquel hombre. Yo creo que la dignidad humana se les saldria á los ojos y se los llenaria de lágrimas...

—

Y ahora, á los hombres de buena voluntad. José Martinez Ponce es republicano. José Romero Jimenez no tiene ideas definidas. Ambos han combatido por un confuso anhelo de Justicia y de Amor. Sus labios que probaron el cáliz de la humana amargura, tenian sed de empaparse en las dulcedumbres humanas. Y eso es todo.

No se trata, pués, de un partido que defiende á un afiliado. Se trata de la especie que vela por su conservación. Esta obra, mientras se concrete en la formula actual de *libertad para los presos*, pertenece á todos cuantos tengan algo de humanidad en el espíritu.

Confiamos que unos y otros juntarán sus hombros en poderoso *bloq* de justicia y erguirán sobre ellos á los mártires dignos y libres, para glorir nuestra y para verguenza de los tiranos.

Los momentos son propicios.

Madrid 8 de Septiembre de 1904.

JULIO CAMBA.

Educación intelectual

Cuando el espiritu es capaz de recibir y adquirir, se trata de determinar cual es el alimento intelectual mas inconveniente, la calidad y la dósis de *saber* adquirir. Hay una gran diferencia entre la ingestión de los alimentos y su digestión, entre el «atascamiento de la memoria» y la asimilación. La elección de los alimentos intelectuales debe ser regulada según la naturaleza de los cerebros. Se trata de hacer penetrar la mayor suma de elementos preciosos en la circulación intelectual con el menor desperdicio posible.

En la educación, se halla aún una parte de los prejuicios de la antigua psicologia; se considera demasiado á la memoria como facultad simple, única, destacada. Se dice: *ejercitar* la memoria, *desarrollar* la memoria; pero no se puede ejercer y desarrollar de hecho, sinó tal ó cual memoria, la de las palabras, de las cifras, etc. La memoria es una *costumbre* y no se desarrolla mas la *memoria en general* porque se le inculca la costumbre de saltar á pies juntos, de jugar al boliche. En lugar de dar memoria á un niño obligándole á recordar cosas insignificantes se les quita en realidad, porque esas cosas sin valor vienen á ocupar en un cerebro el lugar de ideas mas importantes. Se sabe que el número de conocimientos que puede hallar lugar en un cerebro humano de capacidad media es limitado, que uno desaloja á otro, que la investigación de las palabras por ejemplo, perjudica á la de las ideas, que las cosas iútiles perjudican á las serias. No solo es pernicioso, pues almacenar en el cerebro los conocimientos mezquinos, lo cual lo vacia por asi decir llenándolo, sinó que también se crea una facilidad de adaptación para con esas cosas, se hace el espiritu y la memoria impropias para las ideas verdaderamente útiles y serias. No siendo la memoria sinó una facultad de adaptación, se la deforma en vez de ejercitarla si se la adapta á conocimientos de orden inferior. Por otra parte, una cosa es la facilidad de la memoria y otra su tenacidad. El abuso de los concursos, de los exámenes, de los programas determinando una suma preciosa de conocimientos á adquirir para un dia dado, dejos de tender á desarrollar la tenacidad de la memoria, tiende más bien á suprimirla. Conocemos todos ese sentimiento de bienestar intelectual que sigue á los dias de exámen y en el cual uno siente al cerebro despojarse de todo lo que habia almacenado de prisa, volver á tomar su equilibrio, olvidar. El exámen, para la gran mayoria de los alumnos, no es sinó el permiso de olvidar. El diploma no es, á menudo sinó el privilegio de tornarse ignorante; y esa ignorancia saludable que vuelve por grados después del dia de la prueba, es tanto más profunda, la mayor parte de las veces cuanta mas tensión de espiritu ha desplegado el alumno para reunir en el dia mencionado á todo su saber, por causa del agotamiento nervioso que de ello resulta.

El rol de la instrucción es sobre todo dar al espiritu los cuadros donde vendrán á agruparse los hechos y las ideas que proporcionarán luego la lectura y la experiencia de la vida. Los hechos y las ideas no ejercen una influencia real y útil sobre el espiritu sinó cuando el espiritu los sistematiza y coordina, á medida que se producen con otros hechos y otras ideas; sinó, quedarán inertes y como si no existiesen. Uno de los principios de la educación es precisamente la importancia de educar en dar otra cosa que *direcciones* generales de pensamiento y de conducta. La instrucción mas completa no proporciona sinó conocimientos necesariamente insuficientes y que serán ahogados, en cierta manera, en la multitud de experiencias que componen una vida.

Hay que distinguir, pues, entre los verdaderos conocimientos de lujo y aquellos de necesidad. Un grave error se ha deslizado en la clasificación de dichos conocimientos; la historia, por ejemplo, es en gran parte lujo. la higiene es necesidad.

Hay que apartar de los conocimientos de verdadero lujo, todos los que no estan bastante bien dotados intelectualmente. Las partes superiores de la enseñanza secundaria están obstruidas. Algunos examenes preliminares deberian podar todas las ramas destinadas á no producir nada, seria una economia de savia humana.

Por conocimientos de lujo, no entendemos en manera alguna las altas verdades y los principios especulativos de las ciencias, las bellezas de la literatura y de las artes; ese pretendido bajo es necesario, á nuestro entender, pues es el único medio de *elevar* los espiritus, de moralizarlos por el amor desinterezado de lo verdadero, de lo bello.

Son todos los pretendidos conocimientos útiles ó necesarios, es decir las aplicaciones de las ciencias y los menudos relatos de la historia que constituyen lo *superfluo*. Hay que distinguir pues entre los conocimientos reputados no utilitarios y los conocimientos *inutilizables*; esa distinción ese capital porque la instrucción debe ciertamente elevarse muy por eucima de lo utilitrrio, de lo usual de lo vulgar y por otra parte debe evitar con el mismo cuidado de atascar un espiritu con conocimientos desproporcionados con la facultad que tiene para hacerlos obrar.

El educador debe, en primer lugar, considerar como regla general que todo conocimiento seria bueno *para un espiritu cuya potencia de asimilación seria sin limites*. segundo, que todo conocimiento es una sobrecarga para el espipitu y representa un gasto vano de fuerza todas las veces que no es bien asimilado; tercero, que es preciso para determinar el número de los conocimientos que se quiere verter en un espiritu considerar no solo la naturaleza de esos conocimientos, sinó tambien la relación que existe entre ellos y la capacidad del espiritu en que se busca hacerlos penetrar.

La conclusión práctica de esas tesis generales es que, si todo hombre al llegar á la edad madura debe ser provisto de una cierta dósis de conocimientos, esa suma de conocimientos debe ser, no utilitaria en el bajo sentido de la palabra, sinó utilizable para el espiritu, es decir, asimilable; que es preciso no querer ensanchar con exceso esa fuente de conocimientos dados á todos porque el trabajo estéril que se haria cumplir al espiritu de esa manera seria otro tanto perdido para las fuerzas del cuerpo, y que la mejor educación general es aquella que deja al individuo la mayor latitud para completar lo que ha aprendido, en la medida que es capaz de aprender utilmente.

Una cosa esencial que es preciso enseñar al niño, es el arte de leer metodicamente, asimilandose lo que se lee.

Para ello hay que distinguir en un libro 1.º los pasages esenciales desde el punto de vista estético y moral; 2.º los hechos ó ideas esenciales desde el punto de vista cientifico.

Es principalmente por medio de la lectura que continua la educación intelectual apenas esbozada durante los primeros años, á veces por la simple lectura de los diarios y novelas.

Y sin embargo, de los mismos diarios se puede, con un poco de discernimiento, extraer una multitud de conocimientos útiles.

Lo mas necesario, quizas, que se deba inculcar, es menos un hecho, una idea, que un sentimiento, esto es el amor mismo de aprender, á ese sentimiento hay que agregar—para evitar que el espiritu roce toda cosa sin detenerse en nada—el amor de estudiar á fondo, de profundizar.

Ese deseo de prafundizar no forma mas que uno con la sinceridad perfecta, el deseo de hallar lo verdadero, pues basta un poco de experiencia para reconocer que la verdad no se encuentra jamás demasiado próxima á las superficies, que en toda cuestión es preciso cavar y cansarse para llegar hasta ella.

Hay que notar que los conocimientos cuya adquisición es más dificil para el niño son también lo más á menudo aquellos en que es imposible establecer un lazo lógico y que nada tienen que ver con el raciocinio: fechas sin importancia, nombres geográficos inútiles en conocer, pequeños hechos históricos. Tales conocimientos fatigan el espiritu al penetrar en él y en lugar de formarlo introduciendo hábitos de razonamiento lo deforman más bien; es fuerza intelectual gastada en pura pérdida, trabajo en el vacio. Uno de los enemigos del verdadero saber es pues la *erudición*. Y por erudición entendemos no el conocimiento del griego ó del sanscrito, sinó el conocimiento de detalles demasiado multiplicados entre los cuales el espiritu se pierde y se agota. Es erudición conocer en su orden cronológico todos los nombres de los Merovingios con la fecha de su nacimiento y de su muerte; es erudición retener juntamente con las grandes corrientes, el nombre del Roya, que según nuestras geografias separa Francia de Italia—lo cual es inexacto.

La educación mejor es aquella que no es simplemente *instructiva* sino *sugestiva* y en consecuencia *directora*; aquella que introduce en el cerebro, no solo conocimientos susceptibles de un «doble uso» como decia Sócrates, sino sentimientos sociables y costumbres de obrar, ligadas con costumbres de pensamientos elevados. En otros términos no hay que dar tan solo una instrucción *difusa* creando tendencias opuestas que se reparten el espiritu, sinó una instrucción *coordinada, concentrada* hacia un mismo punto director y llegando á sugestiones prácticas.

He aqui las reglas que establecia Descartes por su propia cuenta las cuales declara «haber siempre observado en sus estudios.»

1.º No dedicar nunca sinó *muy pocas horas diarias* á los pensamientos que ocupan la imaginación (ciencias concretas y artes); 2.º no emplear sinó *muy pocas horas por año* á aquellas que ocupan al entendimiento solo (matemáticas y metafisicas); 3.º dar todo el tiempo sobrante para el alivio de los sentidos, descanso del espiritu y ejercicio del cuerpo

Descartes colocaba entre los ejercicios de la imaginación á toda «conversación seria» y todo aquello que reclama atención; por eso se retiraba al campo. Leibnitz, reproduciendo las reglas de Descartes dice: «Lejos de pulirse con el exceso del estudio, el espiritu se embota.»

Pocas horas consagradas cada día al estudio, bastarán para aprender lo que es preciso saber?—Bastarán, contesta un filósofo contemporáneo, (1), si por una parte, el espiritu bien cuidado ha conservado todos sus recursos para el tiempo en que se le aplica al estudio y si, por otra parte, se limita la enseñanza á lo que importa verdaderamente conocer. «Las grandes verdades en las ciencias, los grandes modelos en las letras y las artes pueden reducirse para la educación á un pequeño número, que impresionarán tantos más.»

M. F. GUYAU.

(1) Ravaisson.

CARICATURAS POLITICAS

EL JEFE

Cuando ocurre algún accidente en la via pública, la gente se amontana á ver lo que sucede, los que van de paseo se acercan á mirar por sobre los hombros de los que ya están; pero suele presentarse algún osado que aparta á los curiosos, penetra hasta el centro del grupo y dispone y manda. Todos le han hecho lugar sin saber por qué, creyendolo autoridad ó con algún titulo para meterse; pero no, resulta que os simplemente un hombre decidiuo, un hombre audaz, con condiciones de carácter para ser el primero.

Así se forma el jefe del partido, haciendo á un lado á los demás con atrevimiento para colocarse él.

La grandeza viene en seguida de suyo; es inherente al primer puesto; es la altura del que se coloca más alto. Desde que uno es el primero, los demás son secundarios. Si hay uno que se pone encima, los otros quedan debajo. Los reyes son grandes por que los miramos de rodillas, decia Mirabeau. Desde que hay uno que se hace jefe los demás se le achican con su acatamiento. Acatar es agacharse, en este caso.

Aparte de esto; el jefe suele ser un jefe superior, de vuelo intelectual, un carácter extraordinario, un espiritu enérgico, pero siempre es un vicioso de la politica, un individuo que se ha hecho á la sensualidad del mando por amor á las prerrogativas, homenajes, adulaciones, goces, embriagueces morales de su alta posición. No tiene nada que darle á su pais, porqué después de los primeros esfuerzos para subir se ha esterilizado.

Si ocupa algún puesto público deja obrar á la rutina. Tiene la inercia del satisfecho, del que todo lo puede, y sólo se agita cuando tratan de disminuir su influencia. Vale menos que al principio, pero es más grande. Tuvo inspiraciones para subir; pero su inteligencia se obsecó de girar al rededor de los intereses de su circulo.

Puede distinguirse al jefe en medio de sus adictos por el imperio solemne de su palabra y la solicita atención de sus oyentes. El siempre tiene razón, nadie se la discute, ni admitiria no tenerla. Si no se trata de asuntos graves, si solamente conversan entretenimiento, todo lo que él dice parece gracioso ó admirable a los demás: siempre lo celebran.

Es el Dios de sus fieles. El deja venerar y quemar incienso, y que trabaje el espiritu del creyente.

EL PROHOMBRE

Es uno de los que se agacha menos ante el jefe, porque él tambien pretende que tiene talento y otras dotes, y que es muy capaz de hacerle daño si se ofrece. Además ya ha ocupado muchas veces altos puestos; se basta asi mismo; no tiene porpue andar mendigando. A su tiempo pasó por las horcas caudinas.

Sin embargo, es disciplinado; toma la consigna cuando lo llevan á un ministerio ó al parlamento; pero como cuide un tanto su personalidad, suele pegar la patada si se trata de comprometerlo.

EL CANDIDATO

Es capaz de entrar por el aro del diablo. Ha dejado de ser adolescente, ha sufrido sin descanso esta transición del candor á la malicia y se dispone á hacer carrera; conoce todos los manejos para prosperar y no le repugnan; tiene temperamento para figurar.

Es medianamente inteligente, capaz de escribir un brulote y pronunciar un discurso estudiado. Si consigue una banca sabe la consigna sin que se la den; ser obstruccionista cuando gobierna el adversario: estar por la afirmativa si es de la mayoria.

EL FIGURON

Es un personaje que ha recibido la vida gratis, con algo encima todavia: una rica herencia. Nada ha tenido que ganar, ni que hacer. Seguro su porvenir, no ha necesitado aprender mucho, ¿para qué? él es feliz dentro de sus grandes recursos y de sus grandes alcances. Como no necesita de nadie, tiene el aplomo que dá una base firme, ese yo ampuloso, superlativo, que da la independencia. Está envanecido de su hazaña de ser honrado. Es un tipo decorativo de que se sirven los partidos para prestigiar las instituciones que necesitan confianza pública, sobre todo despues de haber habido roedores adentro. Es un gato que se les hecha á los mineros cuando ya se han comido el queso, porque, en materia administrativa, no se prevé, se enmienda.

Como el figurón siente el vacio de su insignificancia en medio de su riqueza, le gusta ocupar puestos públicos, y los partidos en lucha le venden esta perspectiva por fuertes cuotas para la caja electoral Si triunfan le dan una posición pasiva: y el figurón que no sirve para nada, cree que está alli sirviendo al pais.

. . . .

OSVALDO SAAVEDRA.

NOTAS YANKEES

La mentalidad norteamericana—El obrero de Norteamérica — El capitalismo y el tradeunionismo Americano.

Hace diez ú once años tuve una discusión en España con el compañero Sánchez Rosa, si mal no recuerdo, quien me aseguraba que la América del Norte era la nación más adelantada desde el punto de vista intelectual; yo contestaba que era Francia. No puedo decir hoy si yo tenia razón, pero puedo afirmar que la gran nación de los Estados Unidos de América está muy lejos de merecer clasificación tan honrosa entre los pueblos que aman las artes, las ciencias y todas las ideas humanitarias. Cuando uno ha vivido años en esta tierra, no puede hablar de América sin disgusto y repugnancia

En Europa se cree que el pueblo americano es muy inteligente y muy instruido, y esto es un error grande que, á todas luces, hay que desvanecer. El pueblo americano, en general (claro es que hay excepciones dignisimas), es ignorante, orgulloso y soberbio.

En la escuela aprende el niño americano que Europa es un pequeño territorio en estado de decadencia y que América es la nación más rica, más sabia y más honrada del mundo. Los periódicos—todos mercantilistas—le enseñan después que en los Estados Unidos se disfruta de una libertad sin límites y que sus habitantes gozan de completa felicidad.

Si se les habla á los americanos de religión contestan que no pueden concebir la existencia de un solo hombre que deje de creer en Dios, y que sólo un europeo es capaz de dudar de la «grandeza del Omnipotente». El americano os dirá, además, que el ateo es indigno de ser ciudadano en la República.

Si se les habla de la cuestión social, os dirán que los obreros de América ganan mucho dinero, y que cualquiera, con economia y con «inteligencia en el tráfico», puede convertirse en millonario... etc., acabando por deciros que eso de socialismo y de anarquismo es bueno para la vieja y claudicante Europa, y que aquí, con la constitución republicana, están como el pez en el agua.

Ante este fanatismo religioso, politicos y patriótico, se comprenderá la dificultad con que ha de tropezar aqui toda idea de emancipación social. Se publica en Chicago un periódico titulado *Lucifer*, que siempre está perseguido, y, á pesar de sus esfuerzos, no puede aprovechar la tarifa especial de correos en favor de toda clase de publicaciones; este periódico no es revolucionario, es solamente librepensador, lo que demuestra que en tadas partes es una filfa eso de la libertad de imprenta.

—

Cuantos se han ocupado de cuestiones económicas en los Estados Unidos, demostraron que, cuando los salarios subian en 10 por 100 los precios de los productos de consumo y demás articulos, muebles, ropas, etc., así como también los alquileres de las casas aumentaban en una proporción de 30 por 100. Pero hoy que la industria de la América del Norte ha llegado al *máximum* de producción, los capitalistas se ven obligados á buscar los mercados extranjeros, por lo que los salarios tienen que volver á su tarifa normal, que no puede ser mayor que la parte de trabajo que el burgues cede al obrero para que este no muera de hambre.

Los capitalistas, unidos en *trust*, poseyendo millones de millones de dollars, han declarado una guerra abierta á las arganizaciones obreras, y como estas no tienen otra arma de lucha que los millones de sus cajas, tendrán que sucumbir; pero eso no será un triunfo para el capitalismo sino una victoria para el proletariado, pues ante el desengaño de las derrotas, con fondos, tendrá necesariamente que cambiar de táctica.

Las *Trade-unions* americanas no tienen por objeto luchar contra la explotación del hombre por el hombre, ni en favor de la emancipación del proletariado, sino el de pedir aumento de salario sin considerar que los beneficios adquiridos por el obrero como productor los pierde indefectiblemente como consumidor.

Aunque sabemos que las huelgas parciales, en su mayoria, nada resuelven en favor de la clase desheredada, debemos aceptarlas como escaramuzas precursoras de la gran batalla, de la huelga general, propiamente dicha.

—

Las *Trade unions* no se ocupan de politica, pero tampoco de cuestión social ó económica; son enemigas de la violencia y de toda protesta enérgica. En el mes de abril de 1903 se declararon en huelga los trabajadores empleados en la construcción del Metropolitano de Nueva York, con el fin de protestar contra las uniones de *esquirols*, protegidos por los capitalistas, y que hacian competencia á las verdaderas *Uniones*.

Si la huelga se hubiera conducido desde un principio con alguna energia, se hubiese conseguido el resultrdo apetecido; pero acordaron *las Trade* entregar de la caja general á cada huelguista 5 pesetas diarias, y los *leaders* hablaron de sumisión y de paciencia y todo se perdió, pues cuando se concluyó el dinero tuvieron los huelguistas que volver al trabajo en peores condiciones que antes.

—

En el año 1902, los mineros de la «región antracita» declararon la huelga, y después de estar varios meses con los brazos cruzados, cansáronse de la postura y empezaron á moverlos, amenazando á sus explotadores. Se recurrió á la acción, y entonces Roosevelt, presidente de los Estados Unidos, convidó á comer en su palacio al presidente de la Federación de mineros y alli arreglaron entre los dos el caso de la huelga, nombrándose un árbitro. No se supo nada del resultado de éste; pero lo que si es

cierto es que los mineros aceptaron el año pasado, por mediación de su presidente, una rebaja del 10 % en el salario, y este año las compañías de las minas de carbón quieren hacer una nueva rebaja del 5 %.

—

En el mes de Julio último, Gomper, presidente de *The american federation of labor* —Federación americana del trabajo,— pidió la exclusión de una sociedad de impresores de Chicago porque en una huelga la sociedad referida «había empleado táctica brutal,» lo que se traduce por conducta enérgica en tiempo de huelga.

—

Los obreros empleados en los mataderos y en las fábricas de conserva de Chicago, en número de 25.000 hombres y mujeres, están en huelga desde hace un mes, habiéndoles secundado por simpatía varias *Uniones*, pertenecientes á diversos oficios. Desde un principio, el secretario de las *Uniones* de huelguistas hizo públicamente esta declaración. «*Quiero* que todos los huelguistas se sometan á la ley y respeten á las autoridades; el primero que no obedezca *mis órdenes*, le *denunciaré* á la policía.»

—

Los obreros de los mataderos y fábricas de Kansas City, en número de 12.000, están también en huelga, y en Nueva York ascenderán los huelguistas carniceros á 15.000.

—

La semana pasada los gremios de plomeros y hojalateros se declararon en huelga. En seguida la Asociación de contratistas mandó el *ultimatum* siguiente á los huelguistas, con fecha 4 de Agosto:

«Si mañana todos los huelguistas no vuelven al trabajo, haremos el *lok-out* para todas las *Uniones* y para todos los obreros unionistas.»

Los periodicos dicen que si se lleva á efecto esta decisión de los contratistas, perjudicará á 30.000 obreros.

—

Algunos días antes se declararon también en huelga los carpinteros de las *uniones* de Neva York y de New Jersey; pero ante la amenaza de un *lok out* 11 000 obreros volvieron al trabajo.

—

Los empleados en fábricas de paños pertenecientes á *The National Clothiers Exchange*, Banco Nacional de los fabricantes de vestidos de Chicago, se han declarado en huelga el dia 9 de Agosto. El número de huelguistas es de ... y si continúa esta huelga ... el paro de 10.000 sastres

Los obreros de las fundiciones de acero de la Compañía de Pittburg, en Glasspox, (Pensylvania) han sido informados que si no aceptan una rebaja en el salario de 10 por 100, la Compañía se veia en la necesidad de cerrar las puertas de sus fabricas.

—

Los moldeadores en hierro y demás metales de Worcester, Estado de Massachussetts, se preparan para ir á la huelga, porque les han propuesto rebajarles el jornal en 25 céntimos por día.

—

Actualmente hay 30 000 obreros en huelga en las industrias textiles de Fall-River por habérseles rebajado el salario.

—

Seiscientos cincuenta y seis burguesas, representando 48 industrias diferentes, donde trabajan millares de obreros, han formado una asociación para suprimir las *Uniones* obreras.

—

Este movimiento obrero prueba con evidencia la firme resolución de los capitalistas unidos para aniquilar las organizaciones de trabajadores, y demuestra también la impotencia del *trade unionismo* americano para luchar con los fondos de sus cajas de resistencia contra los millones de dollars de los capitalistas.

Las *Trade unions*, con su forma autoritaria, que impide á los unionistas exponer sus ideas y reprobar la conducta de los *leaders* que las dirigen, no pueden hacer nada útil y provechoso.

Se obliga á los obreros á pagar un derecho de filiación, que varia según las *Uniones* de cada capital. Este derecho es de 25 dollars á los carpinteros; de 50, á ciertas uniones de mineros; de 60, á los moldeadores en yeso de Nueva York; de 500, á los albañiles de San Francisco de California, y de 1.000, á la Federación de cristaleros de los Estados Unidos de América. Esta odiosa y exorbitante cuota que crea la aristocracia del trabajo, debe desaparecer para dar paso á una organización libre, unida por la solidaridad con todas las asociaciones del mundo.

A pesar del sistema embrutecedor de los *leaders* del societarismo americano, los obreros empiezan á pensar, y muchos ya comprenden que, por ejemplo, Gomper, presidente de *The American Federation of labor*, Mitchel, el presidente de *The Federation of the united mine workes of América*, están hace tiempo vendidos á los capitalistas. Se reparten hojas sueltas denunciando los abusos y traiciones de los *leaders* de las *Uniones* que cobran de 4, 5 á 6 pesos por dia sin hacer nada. Gomper cobra 5000 dollars (más de 25.000 pesetas) cada año, más gastos de viajes; Mitchel cobra 3000 pesos, más los gastos de viajes también.

Los diarios de hoy, nos informan que los huelguistas de Chicago empiezan á responder con la violencia á los salvajes de la policía. En Kansas City-Misouri, los huelguistas han parado un tren que llevaba *scabs* —*squirols*, los que fueron apaleados y arrojados sus bagajes al rio Kau después pegaron fuego á toda el tren.

El día 9 de Agosto los huelgistas de una fundición, cercana á Watevliet, intentaron volar con dinamita la fábrica.

Para concluir: nosotros, los conscientes, seguimos nuestra propaganda, á pesar de todas las leyes y persecuciones, confiados en que pronto se verá realizado el hermoso sueño de nuestra emancipación.

LORENZO CASAS.

San Francisco de California. Septiembre 1901.



EL DESPOTISMO DE LA COSTUMBRE

Nada más despótico que la costumbre cuando arraiga en las sociedades. El medio ambiente cambia bajo la impulsión del progreso material, que arrolla todas las barreras. La ciencia bate en brecha los perjuicios y los errores; las ideas se modifican ante los horizontes que el saber ensancha.

Pero hoy ciertas costumbres que resisten su integridad moral, amuralladas en un dogmatismo de repercusión, con el lábaro de los viejos pergaminos.

Todo condena la guerra, pero la costumbre de hacerla, heredada de los pueblos bárbaros, sigue practicándose hasta por las naciones que marchan á la cabeza de la civilización moderna.

Se conviene en que el lujo desmedido precariza las energías, enerva la voluntad, estimula la envidia, aviva el odio de clases y termina su acción corrosiva por la ruina de los hogares; pero su hábito sigue imponiendo la ley... desde el mismo cerebro intelectual del mundo. Quien aspire á ser tomado en cuenta debe vestir «á la parisiense». De ahi la abundancia de los personajes de sastrería, el rastacuerismo profesional, el incremento de las casas de modas y el crak consiguiente de sus tributarios.

El juego es tambien una costumbre de antigua data, que se bate victoriosamente contra las leyes escritas; y por un convencionalismo inadmisible para la lógica (mentira convencional) por cuanto refracta toda solidaridad moral, los *amigos* lo mismo que los *prójimos*, van á las carpetas á conspirar reciprocamente contra el bolsillo respectivo.

Tiene igual abolengo el prejuicio obscurantista que esclaviza intelectualmente á la mujer, por mucho que algunos pensadores —minoría ya casi desaparecida—hayan tratado de desimularlo con frases efectistas más que con argumentos de peso, pagando tributo al medio y á la costumbre—madre de los pecados, según Tolstoi—más que al progreso moral y á la razón científica.

Pascal afirmaba que la costumbre que no tiene por base la razón y la justicia es una tirania social.

La naturaleza inclina al mal, decia Ariosto, y luego llega á hacerce dificil el variar de hábitos. El hábito es un monstruo que devora todo sentimiento.

El cinismo de las costumbres es la pérdida del cuerpo político, ha dicho Napoleón; y si es exacto que la mujer es quien hace las costumbres, como ha establecido Tocqueville, se convendrá forzosamente en la necesidad de levantarla á la altura del hombre, arrancándola de la debilidad física y el pupilaje mental á que la ha condenado la exageración de esas costumbres. Pues no es lógico—y es por otra parte antihistórico—admitir que la mujer se hubiese condenado á si misma, originariamente, á la esclavitud.

Suele repetirse generalmente este estribillo, que ya tiene alguna edad: la mujer ha nacido exclusivamente para el hogar, pero también antes del cristianismo se entendia que habia venido al mundo sólo para ser esclava.

Difundida la ley cristiana, incorporada la mujer á la sociedad con cierta relativa autonomia propia, señalóse la civilización por el más hermoso de sus progresos morales.

Se habia abolido la esclavitud absoluta de la mitad más bella de los seres racionales. La belleza y la sensibilidad quedaban libres... Pero el egoismo de los hombres, que dominaron siempre por la razón de la fuerza muscular, retuvo todavia como rehen la inteligencia de la mujer. Y esa incautación subsiste como ley de la costumbre, á pesar de que la imponen muchas veces hombres fisicamente más débiles que la generalidad de las mujeres. A la razón muscular podria oponerse—sin salir de lo antiguo y entre muchos otros casos elocuentes—el ejemplo de aquellas guerreras amazonas que conquistaron el Asia, y el de la bohemia Viasta, que, persiguiendo la emancipación absoluta de las de su sexo, llegó á fundar una ciudad con mujeres, en la cual resistió heróicamente durante ocho años contra fuerzas superiores.

No negaremos, empero, que la labor doméstica sea más propia del sexo llamado débil que del fuerte; lo que no aceptamos es la exclusividad, en el sentido de que la actividad femenina no ultrapase sino por excepción los dinteles de su hogar.

La mujer debe tener libertad y aptitudes para salir de su casa siempre que lo reclame la conservación de sus hijos, de sus padres valetudinarios, de su esposo enfermo y sin recursos ó de sus hermanos huerfanos. La que no tenga familia debe tener condiciones para bastarse á si misma.

¿En qué época han vivido las mujeres enclaustradas en su hogar, aún sin una profesión que las llame fuera de él por algunas horas? ¿No van al paseo, al teatro á la iglesia, á visitar sus relaciones, etc., las que disfrutan de posición? ¿No acuden á su tarea las que necesitan ganar el pan para sus hijos fuera de su casa?

Y si aceptamos que una mujer, casada ó soltera, ocupa lógicamente un puesto enseñando en la escuela—transigiendo ya con esa aceptación la ley del estribillo—¿por qué hallariamos mal que concurriese igualmente á dar lecciones de música ó de canto, que poseyese y practicase la contabilidad, la teneduría de libros, el notariado, el comercio, el empleo, la ingeniería, la medicina, la abogacia, el periodismo, etc.

Una mujer ilustrada será siempre más apta para encaminar educacionalmente á sus hijos, y aquí del proverbio salomónico. «La mujer sabia edifica su casa; la necia destruirá con sus manos la edificada».

Se sostiene irreflexivamente que una mujer ilustrada tratará siempre de dominar á su marido, sin observarse que el adsolutismo es impropio del saber, y que este, por el contrario, dulcifica el caracter, estableciendo regularmente el dominio sobre las ligerezas ó los impetus. Las mujeres mandonas son las que quedan á medio educar, las que se instruyen superficialmente, las marisabidillas. Es más susceptible de amoldarse á sus deberes de esposa y de madre aquella que no lee, que la infatúa leyendo algo.

Abonemos esta tésis con la opinión de dos grandes sociólogos.

Decia Stuart Mill, que el hombre que se casa con una mujer inferior en inteligencia y saber, encuentra siempre en ella algún obstáculo, y lo que es peor, una fuerza de resistencia que vencer siempre que aspire á mejorar de sus condiciones.

He aqui ahora el concepto de Duboscq, publicista y filósofo del siglo XVI:

«Las mujeres deben aprender en los libros las reglas de su deber á fin de que no las corrompan nunca los malos ejemplos; que ellas puedan distinguir la mentira de la verdad y tengan armas para defenderse contra los que no piensan sino en seducirlas y hacer alarde de sorprenderlas con engaños.

«No puedo menos de reirme cuando pienso en el error de Francisco, duque de Bretaña, que demostró un amor extremo por la princesa Isabel de Escocia al saber que nunca habia estudiado nada, imaginándose que una mujer sabe bastante si puede distinguir una camisa de un saco. La estimación en que el tal duque tenia á los ignorantes, me induce á creer que habia jurado no amar sino á sus semejantes.

«Los que desconfian de una mujer porque esta tiene alguna instrucción, son verdaderamente espiritus débiles que merecen lo que temen, fundan sus sospechas y sus celos en los mismos motivos que debieran darles mayor seguridad».

LUIS BONAPARTE.

MARITIMAS

VAPORES ESPERADOS

(MES DE OCTUBRE)

Nombre	Bandera	Fecha	Procedencia
§ Umbria	italiana	3	Génova
§ Aquitaine	francesa	3	Marsella
§ Columbus	argentina	4	Madrin
Mont Bianco	francesa	4	Mar'lla-Br.
Zoe	inglesa	5	Londres
Lombardy	inglesa	5	Liverpool
Highaland Hope,	inglesa	5	Liverpool
Stolzenfels	alemana	6	Bremen
§ Atlantique	francesa	8	Bur'os y Br.
§ Antonina	alemana	9	Génova
§ Oravia	inglesa	9	Li'pool (Mº)
Freiburg	alemana	9	Bremen
§ Savoia	italiana	10	Génova
§ Algerie	francesa	10	Marsella
§ Afghan Prince	inglesa	10	Nueva York
Govenor	italiana	12	Génova
Raeburn	inglesa	12	Liverpool
Harmodius	inglesa	12	Liverpool
Silvia	italiana	12	Génova
Ovingdean Grange	inglesa	13	Gewport
§ Citta di Milano	italiana	13	Génova
§ Cap Verde	alemana	13	Hamburgo
Pte. Roca	argentina	14	Hamburgo
Ethelaida	inglesa	14	Glasgow
§ Magdalena	inglesa	15	Sout' y Bra.
Carolina	francesa	15	Dunkerque
Ethelroda	inglesa	16	Glasgow
§ Oruba	inglesa	16	Valpaº. (Mº)
§ Perseo	italiana	17	Génova
Papanui	inglesa	17	Wellington
§ Rio Gallegos	argentina	18	P. Arenas
Finland	alemana	19	Dunkerque
Entre Rios	alemana	19	Amberes
Highnland Brigade	inglesa	19	Liverpool
Saxony	inglesa	19	Liverpool
Eton	inglesa	21	Barrow
Zeaanland	holandesa	21	Amsterdam
§ Hydaspes	inglesa	21	Nueva York
§ Orita	inglesa	22	Liverpool
§ Chili	francesa	23	B'deos Bsil.
§ La Plata	alemana	23	Génova
Rheinfels	alemana	23	Bremen
Jun Forgas	española	24	Génova
Erlangen	alemana	24	Bremen
§ Leon XIII	española	25	Cádiz
Les Andes	francesa	25	Mar'lla. Br.
Norfolk	inglesa	25	Manchester
§ Oropesa	inglesa	28	Valparaiso
Cambodge	francesa	28	Burdeos Br.
§ Washington	italiana	29	Génova
§ Thames	inglesa	29	Sout. Brasil
§ Cap Ortegal	alemana	30	Hamburgo

VAPORES A SALIR

(MES DE OCTUBRE)

Nombre	Bandera	Fecha	Destino
Wurzburg	alemana	3	Bremen
Tartary	inglesa	3	Liverpool
Oakwood	inglesa	4	Londres
§ Duca di Galliera	italiana	4	Bsil-Génova
Highla' Ghillie	inglesa	5	Capetown
Southern Cross	inglesa	5	Liverpool
H. Enterprise	inglesa	5	Liverpool
§ Nile	inglesa	8	Brasil Sout.
§ Aquitaine	francesa	8	Marsella
§ Chubut	argentina	8	Punta Aren.
Amiral Courbet	francesa	8	Havre
Re Umberto	italiana	8	Bsil Génova
§ Oravia	inglesa	9	Valparaiso
Fifeshire	inglesa	10	Londres
Perthshire	inglesa	10	Capetown
Ballenden	inglesa	10	Amberes
§ Cap. Blanco	alemana	10	Hamburgo
§ Umbria	italiana	11	Bsil Génova
Helgoland	alemana	11	Bremen
§ Atlantique	francesa	13	Bsil-Burdeo
Hyperia	inglesa	15	Liverpool
Hans Wagner	alemana	15	Amsterdam
Romney	inglesa	15	Liverpool
Ripley	inglesa	15	Nueva York
§ Antonina	alemana	15	Santos-Gén.
§ Columbus	argentina	15	Madryn esc.
Amstelland	holandesa	15	Amsterdam
§ Oruba	inglesa	16	Liverpool M
Highld. Harris	inglesa	16	Liverpool
Argentino	española	16	Génova
§ Cittá di Milano	italiana	18	Génova
§ Savoia	italiana	18	Bsil-Génova
§ Algerie	francesa	18	Bsil-Marslla
Papanui	inglesa	18	Londres (Mº
Governo	italiana	22	Génova
§ Magdalena	inglesa	22	Brasil-Sout.
§ Orita	inglesa	22	Valparaiso
Freiburg	alemana	22	Bremen
§ Cap. Verde	alemana	25	Hamburgo
§ Presidente Roca	argentina	25	Punta Aren
§ Perseo	italiana	25	Bsil Génova
Burgundy	inglesa	25	Liverpool
Carolina	francesa	26	Dunkerque
§ Chili	francesa	27	Bsil-Burdeo
§ Oropesa	inglesa	28	Liverpool M
§ La Plata	alemana	29	Santos-Gén.
Les Andes	francesa	30	Bsil Marslla

§ indica los vapores-correos.

Viento y marea—6 a. m. 21'4''; 8 a. m. 22'4''; 10 a. m. 23'4''; 12 m. 23'0''; 2 p. m. 22'0'' 4 p. m. 21'4''; 6 p. m. 20'0'.

Viento S. E.

Salidas—Ayer: vapor español P. de Satrústegui para Génova y escalas con pasajeros y carga.

Vapor italiano Ravenna para Santos y Génova con carga y pasajeros.

Vapor belga Cervantes para Santos con frutos del país.

Vapor inglés Cluden para Rosario á descargar.

Vapor inglés Runswick para Rosario.

Vapor inglés Burgundy para Rosario.

A salir hoy.—Vapor alemán Wurzbury, para Bremen, con frutos del pais.

Llegadas.—Ayer: vapor inglés Nile, 3299 toneladas de Southampton y Brasil con 106 pasajeros de primera, 50 de segunda, 262 de tercera, con carga general y 20,000 libras.

Vapor inglés Dovedale, 1855 toneladas de Calcutta en lastre.

Vapor inglés Ailsaby, 1726 toneladas, de Hull con carbón.

Vapor italiano Ida, de Génova y escalas, 1355 con carga.

A llegar hoy.—Vapor inglés Bernard de Newport con carbón de 2397 toneladas.

Vapor inglés Manchester Ingeneer del Rosario á completar su cargamento.

Vapor francés Mont Blanc, de Marsella, 1919 toneladas con pasajeros y carga de Montevideo.

Esperados hoy.—Umbria de Génova, con pasajeros y carga general.

Vapores de los Ríos á salir.—Hoy: vapor Olimpo para Corrientes y escalas.

Vapores en viaje.—Etona ingles, salió el 29 de N. York, para éste puerto con carga general.

Bernard ingles, es esperado procedente de Cardiff con cargamento de carbón.

Equitaine francés, debe llegar hoy á Montevideo en viaje de Marsella pare este puerto, con pasajeros y carga.

Thorpe Grauge ingles, llegó el 30 á Bahia Blanca procedente de New Port, con carga general.

Pilar de Larrinaga ingles, salió el 29 de New York con carga general para éste puerto.

Dwedale ingles, es esperado procedente de Calcuta en lastre.

La Plata alemán, salió ayer de Génova para éste puerto, con pasajeros y carga.

Aqua ingles, salió ayer de San Nicolas para San Vicente por órdenes, con cargamento de cereales.

Nile ingles, llegó el 30 á Montevideo en viaje de Southampton para éste puerto.

Umbria italiano, llegará hoy á Montevideo, en viaje de Génova para este puerto.

Chili francés, salió el 30 de Burdeos para éste puerto.

Orcana ingles, llegó el 30 á Montevideo en viaje del pacifico para Liverpool.

León XIII español, salió ayer de Génova para éste puerto.

Danube ingles, llegó el 30 á Lisboa, en viaje de éste puerto para Southampton.

De Martin García.—Siguieron viaje después de haber estado encallados por varios dias los siguientes vapores: Saint Ninian, de Rosario para San Vicente y Zodiac de Rosario.

Barcas llegadas á la rada.—Barca noruega Kong Oskar II de 752 toneladas de Gulf Port para Rosario.

Barca noruega Ganges, de 1395 toneladas de S. Catherine para Buenos Aires.

Vapores llegados á última hora.—Vapor argentino Vilna, 444 toneladas, de Paranaguá, con mate.

Vapor español Rosario, de 1747 toneladas de Cardiff, en lastre.

Vapor inglés Taragona, de 1295 toneladas de Bahía, en lastre.

A los suscriptores morosos

—

Avisamos á los suscriptores de LA PROTESTA, *que desde el 1.º de Octubre suspenderemos el envio del diario á aquellos que no se hayan puesto al corriente, en sus pagos.*

Suscripcion á LA PROTESTA

CAPITAL		INTERIOR		EXTERIOR	
Un mes	$ 1.20	Un mes	$ 1.50	Trimestre	2.00
Trimestre	3.50	Trimestre	4.00	Semestre	4.00
Semestre	6.50	Semestre	7.50	Año	7.50
Año	12.00	Año	14.00		

Número suelto en la capital 5 centavos.
En las provincias 6 centavos.

Correspondencia de Administración

—

J. M., Capital, recibimos $ 1.20. L. V., Mercedes, recibimos 2 pesos; respecto al compañero que pregunta es el mismo que escribe estas lineas. L. P., Arrecifes, recibimos 4 pesos, 2.50 para Fueyo.

CORREO

—

Elam Ravél—Un libro y una carta.

BIBLIOTECA "LA PROTESTA"

"Héroe ignorado"

Esta biblioteca pondrá en venta proximamente este monólogo anti-patriótico, original y en verso de Alfonso Grijalvo.

Precio: 100 ejemplares, 5 pesos; 50, 3 pesos; 25, 2 pesos; un ejemplar, 10 centavos.

Colección de "La Revista Blanca"

La biblioteca de «La Protesta» avisa á los compañeros que deseen coleccionar «La Revista Blanca», indiquen los números que les faltan, para en caso de no encontrarse en esta biblioteca, pedirlos en conjunto á Madrid.

Pedido de trabajo

TRADUCTOR—DEL CASTELLANO AL PORtugués—se necesita con urgencia, se pagará bien. Dirigirse á Julio Lacau Ecuador 587.

DIBUJANTE LINEAL PARA TRABAJOS EN mecánica, se necesita. Dirijirse á Julio Lacau, Ecuador 587.

UN MECANICO BUSCA UN COMPAÑERO de preferencia carpintero, pudiendo disponer de dos mil pesos, para crear un taller en un pueblo de campaña. Para informes y referencias, escribir á Carlos de Soussens, Reconquista 632.

Oferta de trabajo

JOVEN DE 18 AÑOS, SE OFRECE PARA cualquier trabajo. Ocurrir á calle Estados Unidos Nº 1130. José M. Lizandro.

REPARTIDOR DE PAN se ofrece, pudiendo hacer tambien trabajo de peon. Dirigirse á la calle Cabildo esquina Blanco Encalada (Belgrano), Almacen del Pingo.

COBRADOR.—Con garantía se ofrece para casa de negocio ó sociedad. Dirigirse á J. M. M., Independencia 1569

MUCHACHO DE 16 AÑOS SE OFRECE PARA cualquier trabajo.—Dirigirse calle Estados Unidos 1218, pieza 10.

PINTOR Y EMPAPELADOR, se ofrece, calle Montevideo 1048, pieza número 9.

AMA se ofrece para criar un niño en su casa. Dirigirse por carta ó personalmente á Florentina Menéndez, calle Quilmes 68 (Corrales).

PINTOR se ofrece por dia ó por un tanto, campo ó ciudad. Da informes de su conducta y capacidad.

Tiene los útiles de trabajo; escribir: Pintor Calle Paraguay 5575.

PERSONAS BUSCADAS

—

Se desea saber el paradero de Eufrasia Arias, nacida en el Carmelo (República Oriental). Su hermano la busca por asuntos de familia. Dirigirse Maza 634, Buenos Aires.

Artículos en venta

SE VENDE UN ARMAZON 2 MOSTRADOres y una Fidelera todo nuevo por cualquier precio dirigirse á Miñones 2399 Belgrano.